



## HACI BEKTAŞ' S JOURNEY FROM KHORASAN TO ANATOLIA ACCORDING TO THE VİLÂYETNÂME

Esra DOĞAN

*This research examines the journey of Hacı Bektaş Veli to Sulucakarahöyük according to the Vilâyetnâme (Hagiography) – It is confined to the voyage from Nishapur to Sulucakarahöyük, taking into account the cities he visited on his journey.*

*Hacı Bektaş Veli travelled to Anatolia in a traditional manner following the caravan route of that era. Hence this work is the first one to focus on this matter. The visited cities still exist to this day.*

*Key words: Hacı Bektaş Veli, Khorasan, Vilâyetnâme, Nishapur, Sulucakarahöyük.*

### HACI BEKTAŞ VELİ'NİN VİLÂYETNÂME- SİNE GÖRE HORASAN'DAN RUM'A İZLEDİĞİ YOL

Esra Doğan,  
Tahran Üniversitesi İlahiyat Fakültesi  
İslam Ülkeleri Tarihi ve Medeniyeti  
Doktora Öğrencisi.  
esra\_dogan1977@yahoo.com

#### Özet

*Bu çalışma Hacı Bektaş Veli'nin Vilâyetnâme'sine dayanarak onun Sulucakarahöyük'e yaptığı yolculuğu konu edinmektedir. Bu bakımdan da Nişapur'dan Sulucakarahöyük'e kadar yol boyu uğradığı şehirlerle de değinmesine rağmen sadece seyahati boyunca izlediği yolla sınırlıdır.*

*Hacı Bektaş Veli geleneksel kadim yolu izleyerek Rum'a gelmiştir. Vilâyetnâme'nin verdiği güzergâh tarihi kervan yoludur. Bu haliyle bu çalışma bir ilktir. Konu çerçevesinde seyahat boyunca karşılaşılan şehirler ve topluluklar tarihsel olarak günümüze kadar varlığını sürdürmektedir.*

**Anahtar Kelimeler:** Hacı Bektaş Veli, Horasan, Hac Yolu, Vilâyetnâme, Nişapur, Sulucakarahöyük

#### Giriş

Farsça kaynaklara göre soyu baba tarafından İmam Rıza'ya dayanan Seyyid Muhammed Razevi veya bilinen adı ile Seyyid Hacı Bektaş Veli Nişabur'ın, Necef şehrine ve oradan Mekke'ye giderken büyük dedesi İmam Rıza'nın Halife Me'mun'un emriyle

### HACI BEKTAŞ VELİ'S REİSE VON CHORASAN NACH ANATOLIEN NACH DER HEILIGENVİTA

Esra Doğan  
Doktorandin an der  
Theologischen Fakultät der Teheran Universität  
Institut für Geschichte und Kultur islamischer Länder  
esra\_dogan1977@yahoo.com

#### Zusammenfassung

Diese Abhandlung hat die Reise Hacı Bektaş Veli's nach Sulucakarahöyük gemäß der Heiligenvita (Vilâyetnâme) zum Gegenstand. Die Arbeit beschränkt sich auf die Reise zwischen Nischapur und Sulucakarahöyük – obgleich sie auch besuchte Städte während dieser Reise erwähnt. Hacı Bektaş Veli ("Hacı" ist eine Ehrenbezeichnung für Pilger, während "Veli" als Heiliger übersetzt werden kann, Anm. des Übersetzers) reiste nach der alt-traditionellen Route nach Anatolien. Die Strecke, die in der Heiligenvita angegeben wird, war eine historische Karawanenstraße. Daher ist dies die erste Studie hierüber. Die im Rahmen des Themas während der Reise begegneten Städte und Völker bestehen historisch gesehen noch bis zum heutigen Tag.

**Schlüsselbegriffe:** Hacı Bektaş Veli, Chorasan, Pilgerfahrt, Heiligenvita, Nischapur, Sulucakarahöyük

#### Einleitung

Persischen Quellen zufolge geht Seyyid Muhammed Razevi's ("Seyyid" ist eine Ehrenbezeichnung für die Nachfahren von Prophet Muhammed, Anm. des Übersetzers), besser bekannt als Seyyid Hacı Bektaş Veli's Abstammung väterlicherseits auf den Imam Rıza zurück; als Seyyid Hacı Bektaş Veli von Nischapur in die Stadt Nacaf und von dort nach Mekka reiste, verfolgte er anders als sein Großvater Imam Rıza,

Basra'dan Merv şehrine getirildiği yolu tersinden takip eder.<sup>1</sup> Biz bu makalemizde söz konusu yolculuğu yani Hacı Bektaş Veli'nin Türkistan'dan yola çıkarak, Rumeli'ye gelişi yani Nişabur'dan Sulucahöyük'e yapmış oldukları seyr-u seferi, Milli Kütüphane'ye ait nüshası ile Vilayetnâme'yi esas alacak şekilde İran / Farsça tarih ve coğrafya kaynaklarından yola çıkarak genel hatları ile ortaya koymaya çalışacağız.

Hacı Bektaş Veli'nin, Seyyid Muhammed Salsâni lakabıyla maruf olan babası, Horasan<sup>2</sup> vilayetinde Kasabâ-i Matbua<sup>3</sup> ve Şehristân-ı Nişâbûr'da<sup>4</sup> ikamet etmekte idi. Adı geçen Matbua bölgesi hakkında coğrafi kaynaklarda bir bilgiye rastlamamakla birlikte, şimdilik bir varsayım olarak ifade edebileceğimiz bir fikri burada ifade etmek yanlış olmasa gerek. Matbua Arapça bir ibare olarak "ayak basılan, ayak koyulan yer" anlamına gelmektedir.

Bu anlamdan yola çıkarak Matbua adlı bölgenin şehre 24 km uzaklıkta Rey -Meshed ana yolu üzerindeki mukaddes Gademgâh kasabası olabileceğini söyleyebiliriz.<sup>5</sup>

İmam Rıza halife Me'mun'un emri ile Medine'den Merv'e sürgün edildiğinde Nişabur şehrinin dışına ulaşmış ve burada çeşmenin yanında bulunan bir taşın üzerinde namaz kılmıştır. İmam Rıza'nın taşın

1. İmam Rıza; Hicri 171 tarihinde Halife Me'mun tarafından verilen sürgün kararı ile ana hat sayılabilecek, Derb-i Zübeyde yolundan değil de Nebac yolu olarak tabir edilen Mesir'den geçirilerek, halkın yoğun olduğu ve ana hat olarak kullanılan yol yerine ıssız ve tali bir yol olan Basra Ahvaz, Behbahan, Şiraz, İstahr, Ebergur, Dehşir, Yezd, Heranig, Ribat-ı Poşt-i Bam, Gademgâh yollarından geçirilerek Nişabur'a ve buradan da Deh-i Sorh, Tus ve Serahs yolları izlenerek Merv'e getirilmiştir. İmam Rıza'nın bu yolculuğu hakkında bilhassa son zamanlarda doktora tezleri ve müstakil kitaplar hazırlanmış, geçtiği bütün yollar tespit edilmiştir. Bkz. Coğrafya-yı Tarih-i İmam Rıza ez Medine ta Merv, Celil İrfanmeneş, Astan-i Kuds-i Rezevi 1374 s. 29

2. Büyük Horasan (Haver Zemin) Hicri 29 tarihinde İslam orduları tarafından fethedilmiştir. İlk dönemlerde Nişabur, Merv, Herat ve Belh olarak dört bölgeye ayrılan Horasan, Belh şehri ile Çin sahasından Pamir'e, Hint dağlarının eteklerinden Ceyhun ırmağına kadar uzanan geniş bir alanı havi bölgenin en önemli şehirlerinden birine sahiptir.

3. Kaynaklarda Nişabur'u içine alan bölge Hamra olarak geçen Matbua şehrine değinilmemektedir. Bundan dolayı Matbua şehri araştırılırken Arapça kaynaklarda Nişabur bölgesinin Hamra olarak geçtiğinin göz önüne alınması gerekmektedir. Seyyid Ali Müeyyid Sani'nin kaleme aldığı Tarih-i Nişabur adlı eserde Hicri 214 yılında Havaric burayı kuşattığı zaman bölgenin Hamra adı ile anıldığını görebiliriz. Bkz. Seyyid Ali Müeyyid Sani, Tarih-i Nişabur, Asâr-ı Milli, 2525, s. 102.

4. Bu bölge o dönemde Ney û Şapur (Padişah Şapur'un hayır işi olarak çevrilebilir) adı verilen ve Gohistan şehrine bağlı bir yerdir. Bkz. Gay Lestrench, Coğrafya-yı Tarih-i Serzemin-i Hilafet-i Şargi, İntişarât-ı İlm Ferheng, 1372, s. 409.

5. Ferhen-i Coğrafya-yı İran, Komisyon, Sazıman-i Coğrafya-yı Keşver, 1329, s. 293.

der auf Befehl des Khalifen Me'mun von Basra nach Merv gebracht wurde, die Route in umgekehrter Abfolge.<sup>1</sup> In dem vorliegenden Aufsatz versuchen wir anhand eines Original Exemplars der Heiligenvita aus der Staatsbibliothek und anhand iranischer/persischer Geschichts- und Geographiequellen die Reise von Hacı Bektaş Veli von Turkestan nach Anatolien, genauer von Nischabur nach Sulucakarähöyük, in seinen groben Zügen darzustellen.

Der Vater Hacı Bektaş Veli's, der unter dem Beinamen Seyyid Muhammed Salsâni bekannt war, lebte in den, dem Bezirk Chorasân<sup>2</sup> unterstellten Regionen Kasabâ-i Matbua<sup>3</sup> und Şehristân-ı Nişâbûr<sup>4</sup>.

Wenn auch die genannte Region Matbua in den geographischen Quellen keine Erwähnung findet, so wäre es vorerst angebracht, hierüber eine erste Vermutung zu äußern. Der arabische Ausdruck Matbua bedeutet eine "betretene Ortschaft" oder "einen Ort, auf dem Fuß gesetzt wurde". Daher können wir ausgehend von dieser Vermutung sagen, dass mit der Region Matbua die kleine heilige Ortschaft "Gademgâh", welche 24 km entfernt von der Hauptstraße zwischen Ray und Maschhad liegt, gemeint ist.<sup>5</sup>

Nach dem Imam Rıza vom Khalif al-Ma'mun von Medina nach Merv verbannt wurde, erreichte er die Außenbezirke der Stadt Nischabur und hat dort auf einem Stein neben einem Brunnen das rituelle Gebet verrichtet. Ein hierdurch entstandener Fußabdruck von Imam Rıza auf diesem Stein wurde weggebracht und jahrelang mit großer Sorgfalt und Respekt geschützt und ist dank einer später von den Safawiden (Türkische Herrscherdynastie in Persien, Anmerkung des Übersetzers) errichteten Kuppel bis zum heutigen Tag erhalten geblieben.<sup>6</sup>

1. İmam Rıza wurde im Jahre 171 nach der Hidschra auf Befehl des Khalifen Me'mun in die Verbannung geschickt und dabei nicht über die als Haupttroute geltende Derb-i Zübeyde, sondern über die als Nebac bezeichnete Strecke Mesir gebracht, die anstelle der Haupttroute mit hoher Bevölkerungsdichte über die eher als unbewohnt und untergeordnet geltenden Strecken Basra Ahvaz, Behbahan, Şiraz, İstahr, Ebergur, Dehşir, Yezd, Heranig, Ribat-ı Poşt-i Bam, Gademgâh nach Nişabur führte und von hier aus er den Straßen nach Deh-i Sorh, Tus und Serahs folgend nach Merv gebracht wurde. Besonders in letzter Zeit wurden Doktorarbeiten und Einzelwerke, die sich mit der Reise von Imam Rıza befassen, in denen seine Reisestationen herausgearbeitet wurden, herausgegeben. Vgl. Coğrafya-yı Tarih-i İmam Rıza ez Medine ta Merv, Celil İrfanmeneş, Astan-i Kuds-i Rezevi 1374, S. 29

2. Die Provinz Groß-Chorasân wurde im 29. Jahr der Hidschra von islamischen Truppen erobert. Zu Beginn war Chorasân in vier Regionen aufgeteilt: Nischabur, Merv, Herat und Balch. [...]

3. Den Quellen zufolge wird die Region Hamra Nischabur zugerechnet; Matbua hingegen nicht. Aus diesem Grund ist es naheliegend, bei der Untersuchung zur Stadt Matbua, die in arabischen Quellen angegebene Region Hamra vor Augen zu halten. [...] Näheres siehe bei Seyyid Ali Müeyyid Sani, Tarih-i Nişabur, Asâr-ı Milli, 2525, S. 102.

4. Unter dem Namen Ney û Şapur (in etwa mit "Padişah Şapurs Wohltat" zu übersetzen) gehörte der Stadt Gohistan. Siehe Gay Lestrench, Coğrafya-yı Tarih-i Serzemin-i Hilafet-i Şargi, İntişarât-ı İlm Ferheng, 1372, S. 409.

5. Ferhen-i Coğrafya-yı İran, Kommision, Sazıman-i Coğrafya-yı Keşver, 1329, s. 293.

6. Dieses Werk, das uns aus dem 11. Jahrhundert nach der Hidschra erreicht hat, wurde auf Befehl des Safawiten Herrschers Şah Süleyman im Jahre

üzerine çıkan ayak izi oradan alınarak yıllarca büyük bir itina ve saygı ile korunmuş ve sonrasında Safeviler tarafından yapılan kümbet sayesinde günümüze kadar ulaşmıştır.<sup>6</sup>

Vilayetnâme'de Matbua olarak zikredilen bu yer, kelime olarak aynı manaya gelen Gademgâh şehri midir, değil midir? Bu şehre yaptığım ziyaret sırasında öğrendiğim kadarı ile İranlılar İmam Rıza'nın doğduğu kasabayı Fuşencan olarak belirlemiş ve doğduğu evi koruma altına almışlardır. Ancak şahsi düşüncemiz bu mekânın sembolik olarak seçildiği yönündedir. Kaynaklara baktığımızda da bu kanaatimizi destekler bilgilere rastlamaktayız. Ehl-i Hak inancında Hacı Bektaş Veli, Davud-ı Taht'tır. Buna göre Hacı Bektaş Veli bedeni ve canı ile Hz. Davud'un zât-ı mihmânı olmuştur. Hz. Davud ise mazhâr-ı İmâm Rıza aleyhisselam'dır. İmam Rıza'nın Hz. Davud olduğundan bahseden şu şiire kulak verelim:

بهتم بودی کاظم و پس رضی دگر یود تقی و نقی در بقا  
بودی کاظم آن پیر موسی و ریز رضی بود آن داوود دستگیر

Hacı Bektaş Veli'nin Hz. Davud olduğunu ve dolaşması ile Hacı Bektaş Veli'nin İmam Rıza ile bir sayıldığını gösteren ibare ise şu mısralarda geçmektedir:

دگر یک حکایت نمایم بیان که سلطان بکتاش چون شد عیان  
زمان که داوود عوض کرد نون بکتاش آمد دوباره برون 7

Vilayetnâme'de Hoca Ahmed Yesevî'nin halifesi Şeyh Lokmân mürşitliğinde ilim tahsil eden Hacı Bektaş Veli'nin manevi olarak hacca gidişi anlatılırken, şu bilgiye rastlanır: Şeyh Lokmân zamanın birinde hâcc-ı şerîfe gitti. Arafat'ta vakfeye durduğunda hatırına pişi geldi. Yanında yoldaşlarına hitap ederek; “bugün Arefe günüdür, diyarımızda pişi pişirilip dağıtılır”, dedi. Bu hâl Hacı Bektaş Veli'ye malum olur olmaz bir tepsiye pişi doldurup Horasan'dan üstadına getirdi.<sup>7</sup> Bunun üzerine Şeyh Lokmân hâcc-ı

6. Günümüze hicri 11. asırdan kalan binası Safevi padişahı Şah Süleyman'ın emri ile hicri 1091'de yapılmıştır. Bina içerisinde muhafaza edilen taş, İmam Rıza'nın Medine'den geldiği yol üzerinde bulunan en önemli Gademgâh'tır. Bunun dışında halk arasında yaygın olan ancak kesin tarihi bilgilerle uyuşmayan sahte gademgâhlar da bulunmaktadır. Dizful-Şuşter arasındaki dokuz gademgâh için bkz. Celil İrfanmeneş, Coğrafya-yı Tarih-i Hicret-i İmam Rıza ez Metine ta Merv, Astan-ı Kudsi Rezevî, Meşhed, 1382, s.268. Bu bölge günümüze kadar önemini korumuştur. Bkz. Hasan Zindedili, Ustan-ı Horasan, Neşr-i İrangerdi, 1377, s. 124.

7. Hacca gitmeden “hacı” lakabını alan İslam büyükleri ayrı bir konu

Ist mit dem in der Heiligenvita beschriebenen Ort Matbua, der von der Wortbedeutung her dasselbe wie Gademgah bedeutet, eben diese Stadt gemeint oder nicht? Soweit ich während meiner Reise in diese Stadt erfuhr, haben die Iraner Fuşencan als die Geburtsstadt von Imam Rıza bestimmt und sein Geburtshaus unter Schutz gestellt. Meine persönliche Ansicht ist jedoch, dass diese Ortschaft aus symbolischen Gründen gewählt wurde. Wenn wir uns die Quellen anschauen, sehen wir Informationen, die diese Ansicht stützen. In der Glaubenslehre der wahren Gläubigergemeinschaft (Ehli hak) ist Hacı Bektaş Veli “Thron des Propheten David's” (“Davud-i Taht”). Demnach ist Hacı Bektaş Veli mit seinem Körper und Geist der “zat-i mihman” (“Gastgeber der Person”) des Heiligen David's geworden. David wiederum wird als Imam Rıza erfasst. Schauen wir uns mal das folgende Gedicht an, welches Imam Rıza als Davud beschreibt:

بهتم بودی کاظم و پس رضی دگر یود تقی و نقی در بقا  
بودی کاظم آن پیر موسی و ریز رضی بود آن داوود دستگیر

Dass Hacı Bektaş Veli Prophet David sei und im Zusammenhang damit auch Hacı Bektaş Veli mit Imam Rıza als eine Person verstanden werde, darauf verweist eine Stelle in den folgenden Halbversen:

دگر یک حکایت نمایم بیان که سلطان بکتاش چون شد عیان  
زمان که داوود عوض کرد نون بکتاش آمد دوباره برون 7

Die Vilâyetnâme (Heiligenvita) liefert zum Geiste der Pilgerfahrt von Hacı Bektaş Veli, der unter der Leitung von Scheich Lokmân, dem Nachfolger von Hoca Ahmed Yesevî studierte, folgende Information: Scheich Lokman ging eines Tages auf die Pilgerfahrt. Als er am Heiligen Berg Arafat die für die Pilger obligatorische Körperhaltung einnahm (vakfe), kam ihm ein Gebäck (pişi) in den Sinn. Er wandte sich an seine Weggefährten und sagte: “Heute ist der Tag des Vorabends des islamischen Opferfestes (Arife). In meiner Heimat wird an diesem Tag Gebäck (pişi) gebacken und verteilt.” Als der Heilige Hacı Bektaş - durch die Gnadengabe Gottes - von diesem Umstand in seinem Herzen in Kenntnis gesetzt wurde, brachte er von Chorasán seinem Meister ein Tablett voll mit Gebäck.<sup>7</sup> Als Scheich Lokmân

1091 nach der Hidschra gebaut. Der Stein, der in dem Gebäude aufbewahrt wird, ist der wichtigste Wallfahrtsort auf der von Imam Rıza von Medina aus zurückgelegten Strecke. Daneben gibt es falsche Wallfahrtsorte, die bei der Bevölkerung zwar Ansehen genießen, die sich aber mit strengen historischen Zeitangaben nicht decken lassen. Für die neun Wallfahrtsorte zwischen Dizful-Şuşter Vgl. Celil İrfanmeneş, Coğrafya-yı Tarih-i Hicret-i İmam Rıza ez Metine ta Merv, Astan-ı Kudsi Rezevî, Meşhed, 1382, S. 268. Diese Region hat bis heute ihre Bedeutung beibehalten. Vgl. Hasan Zindedili, Ustan-ı Horasan, Neşr-i İrangerdi, 1377, S. 124.

7. Wenn auch manche der angesehenen muslimischen Persönlichkeiten den Titel “Pilger” führen ohne gepilgert zu sein, ein separates Thema bildet, so beschäftigen sich die Quellen sehr intensiv mit der Thematik, wonach Sufis und Ordensleute mittels der Überwindung des Raums (“tây-i mekan”) die



şerîften dönünce Hacı Bektaş Veli'ye "asıl hacı sendin", diyerek hacı lakabını verdi.<sup>8</sup>

Hacı Bektaş Veli, Hoca Ahmed Yesevî ile yapacağı görüşme için Bedahşan'a gider ve burada gazaya katılır. Sonrasında Hacı Bektaş Veli, müşidi Ahmed Yesevî'nin çağrısı üzerine Horasan'dan Türkistan'a gelerek Ahmet Yesevî tekkesine ulaşır. Ahmed Yesevî'den destûr alan Hacı Bektaş Veli, yine Ahmed Yesevî tarafından Rum ülkesine gönderilir.<sup>9</sup>

Hacı Bektaş Veli Anadolu'ya gelmeden önce neden Necef ve Mekke'ye gider ve hacı olur? Bu soruya dönemin ilim ehlinin hayat hikâyelerine başvurarak cevap verebiliriz. Dönemin ilim ehli gibi Hacı Bektaş Veli de aynı şekilde önce Necef, Kerbela ve Medine'de kabri şerifleri olan dedelerini yani İmamları ziyaret etmek ve sonrasında Bağdat, Necef, Şam, Kudüs gibi dönemin ilim merkezlerini görmek için bu uzun yolculuğu tercih etmiştir.<sup>10</sup>

olsa da tasavvuf ve tarikat ehlinin "tayı-i mekân"la hacca gitme meselesi kaynaklarda oldukça çok işlenen konulardandır. Örnek olarak İbn-i Batuta'nın da oldukça sık bahsettiği Benegal velilerinden Celaeddin Tebrizî'nin (1345) tayı-i mekânla her sabah namazını Medine'de kıldığı ve aynı şekilde her yıl hacca gittiği söylenmektedir. Yine Seyyid Emir Kulal, Silsile-i Aliyye'nin on dördüncüsü Nakşibendî hocası Bahaaddin Buhari'nin (1370) Mekke'de Kabe'yi tavaf ettiğinin halk tarafından görüldüğü ve bu şekilde defalarca hacca gittiği rivayet edilmiştir. Bkz. Sefernâme-yi İbn-i Batuta, çev. Dr. Ali Muvahhid, Sıpehr Yay., s. 234. Yıl 1379

8. Eserde Hacı Bektaş Veli'ye, hacı isminin verilmesine iki yönden açıklık getirilmektedir. Birincisi yukarıda anlatıldığı şekildedir. İkincisi ise Hacı Bektaş Veli'nin seyahatlerinde bahsedildiği şekli ile Mekke ve Medine'ye gittiği yönündedir. Böylece hem şeriat hem de tarikat âleminde hacca gittiğine dair ifadeler yer verilir. Her iki rivayetin de yaygın olmasına rağmen bizim için önemli olan ikincisi yani 1240 yılından evvel Anadolu'ya gelmeden yapmış olduğu hac yolculuğudur. Hacı Bektaş Veli'nin hem manen (daha hacca gitmeden, keramet göstererek Mekke'de vakfede duran hocası Perende'nin yanına gelmiş ve hocası tarafından hacı sıfatı almış, ve yine bir defasında da keramet eseri olarak Molla Sadeddin (*Molla Sadeddin Taftazani hicri 722'de vefat etmiş ve meşhur Mutevvel kitabının sahibidir.*) ile beraber tayı-i mekanla Mekke'de namaz kılmaları hadisesinde olduğu üzere (Menakibnamede iki yerde raslandığı şekilde) hem de bilfiil olarak bu makalede de anlatıldığı şekilde, hacca gittiğini görüyoruz. Hacı Bektaş Ehli Beyt *tarikatine* ulaşan nesebi ile ehlibeyt *tarikatinin* bir mübelliği olarak, kendini ve öğretisini tamamlamak üzere hacca gitmeli idi. Allah'ın evini ve Peygamberin Ravzasını görmeli idi. Özellikle büyük babası olan Hazreti Ali'nin içinde doğduğu Allah'ın evini ve ilahi nurun simgesi Hazreti Peygamber'in aramgahını ziyaret etmeli idi. Vahyin nazil olduğu topraklarda irfan vilayetinin makamı olan Mekke'ye varmak ve hacı rütbesine ermek için dönemindeki ve ondan daha önceki ulema ve tarikat ehli gibi, o da uzun bir yol katederek hacca gitmiştir. Kendinden önceki bütün tarikat ulularının yolunu takip ederek yakın mertebesine ulaşmak için mekanen de bu topraklarda bulunması gerektiğine inanmıştır.

9. "Bir güvercin donuna giren" Hacı Bektaş Veli, Türkistan pirlilerinden Lokman Perende tarafından "havaya fırlatılan ucu yanık odun parçasının düştüğü yer" olan Rum ülkesine ulaşır.

10. Bütün ilmî ve manevî rütbelere yerinde anlam kazanır ve bu rütbe

von seiner Pilgerfahrt zurückkam, sagte er zu Hacı Bektaş Veli: "der eigentliche Hacı [Ehrenbezeichnung für Pilger, Anm. d. Ü.] bist du" und gab ihm seinen Beinamen "Hacı".<sup>8</sup>

Hacı Bektaş Veli brach nach Badachschan auf, um sich mit Hodscha Ahmed Yesevî für Gespräche zu treffen und nahm dort an Kriegen - gegen Ungläubige - teil. Später reiste er, auf Aufforderung seines Meisters (*mürşid*) Hodscha Ahmet Yesevi von Choraschan nach Turkestan und erreichte das Derwischkloster von Ahmed-Yesevî. Hacı Bektaş Veli bekam von Ahmed Yesevi die Erlaubnis (destur; gemeint ist die islamische Lehr- und Missionierungserlaubnis, Anm. des Übersetzers) und wurde von demselben nach Anatolien geschickt (im Original heißt es zum römischen Land, Anmerkung des Übersetzers).<sup>9</sup>

Warum ging Hacı Bektaş Veli, ehe er nach Anatolien kam, nach Nadschaf und Mekka und wurde ein Pilger? Diese Frage können wir durch Heranziehung der Lebensgeschichten der Gelehrten jener Epoche beantworten. Ähnlich wie die Gelehrtenzunft seiner Zeit reiste auch Hacı Bektaş Veli zunächst nach Nadschaf, Kerbela und Medina, um dort die heiligen Gräber seiner Vorfahren, d.h. Imame zu besuchen und bevorzugte dann eine weite Reise, um die Wissenschaftszentren

Pilgerfahrt verwirklichen. Beispielsweise wird - wie auch Ibn Batuta sehr intensiv darauf hinweist - oft berichtet, dass der Heilige Celaeddin Tebrizi (1345) aus Benegal durch "tayı-i mekan" täglich das Morgengebet in Medina verrichtete und auf dem selben Weg auch jährlich auf die Pilgerreise ging. Wiederm berichtet Seyyid Emir Kulal, wie der Nakşibendi Meister - der Vierzehnte in der ehrwürdigen Ahnenreihe - Bahaddin Buhari (1370) der Überlieferung nach vom Volk dabei gesehen wurde, wie er die Kaaba umrundete und auf diesem Wege mehrfach die Pilgerreise unternahm. Vgl. Sefernâme-yi İbn-i Batuta, übersetzt von Dr. Ali Muvahhid, Sıpehr Yay., S. 234, aus dem Jahr 1379.

8. Der Text gibt aus zwei Perspektiven Aufschluss darüber, wie Hacı Bektaş Veli der Beiname „Pilger“ („Hacı“) zuteil wurde. Zum einen nach der oben dargestellten Version. Nach der zweiten Version dadurch, dass Hacı Bektaş Veli wie in seinen Reisen dargestellt, Mekka und Medina besucht hat. Damit enthalten sowohl die Scharia- als auch die Sufi-Welt Aussagen darüber, dass er die Pilgerfahrt realisiert hat. Wenn auch beide Überlieferungen verbreitet sind, ist für uns ist das Letztere d.h. seine Pilgerreise, die er unternahm, bevor er 1240 nach Anatolien kam, wichtig. Wir sehen, dass Hacı Bektaş Veli die Pilgerreise sowohl seelisch (noch bevor er die Pilgerreise antrat, erschien er durch eine Wundertat bei seinem in Mekka betenden Meister Perende und bekam von seinem Meister den Titel „Pilger“ verliehen und wiederum als Zeichen einer Wundertat zusammen mit Molla Sadeddin (Molla Sadeddin Taftazani starb 722 nach der Hidschra und war der Verfasser des berühmten Werks Mutevvel) verrichtete er mittels „tayı-i mekan“ in Mekka das Gebet (wie seine Lebensgeschichte in zwei Fällen darauf hinweist) als auch tatsächlich, wie in dieser Abhandlung beschrieben, vollzog. Hacı Bektaş Veli musste insofern seine Ahnen aus dem Orden des Ehli Beyt stammen und er als Verkünder von Ehli Beyt, um sich und seine Lehre zu vervollkommen, die Pilgerreise realisieren. Er musste das Haus Gottes und die Grabstelle des Propheten sehen. Insbesondere musste er das Haus Gottes, wo sein Urgroßvater Ali zur Welt kam und die Grabstelle des Propheten - Symbol des göttlichen Lichts - besuchen. Er unternahm wie die Religionsgelehrten und Sufis vor ihm und seiner Zeit die lange Pilgerreise, um die Stadt Mekka, welche die göttliche Offenbarung empfing und Zentrum des Wissens war, zu sehen und den Rang des Pilgers zu erwerben. Dem Weg der Sufi-Größen vor ihm folgend und um den Rang des „yakin“ (Gewissheit) zu erlangen, glaubte er, dass er diese Orte auch räumlich besuchen musste.

9. Hacı Bektaş Veli, der die Gestalt einer Taube annahm, kam nach Anatolien, nach dem ein von Pir Lokman Perende aus dem Turkestan in die Luft geworfenes Holzstück, dessen Spitze angebrannt war, hier landete."

Hacı Bektaş Veli, Nişabur'dan Rum ülkesine 637 / 1240 tarihinde yani 20 ila 30'lu yaşlarında gönderilmişti. Yolculuğunun önemli duraklarından bahseden Vilayetnâme'den yola çıkarsak Nişabur'dan sonra takip ettiği yolun Horasan Caddesi olduğunu düşünüyoruz. Emevi, Abbasi dönemlerinin en önemli yolu olan "Cadde-yi Horasan", Buhara'dan başlayarak İran'ın güney batısında yer alan Nişabur, Rey, Save, Hemedan, Kengaver, Sahne, Hangiyn, Kirmanşah, Kazimiyye, Bağdat, Kerbela, Hile, Kufe ve Necef'e giden yoldur. Cadde-yi Horasan Irak öncesi dönemde Hanigeyn olarak tabir edilen yolla birleşir.

İslam öncesi Babur, Aşur, Seluki, Eşkani medeniyetlerinin askerî, ticaret ve haberleşme trafiğini yüklenen ve İpek yolunun en önemli kollarından biri olan Cadde-yi Horasan<sup>11</sup>, İslam sonrası dönemlerde de önemini koruyarak, Abbasî muhaliflerin hac bahanesi ile aşındırdıkları, Horasan ve İranlı Müslümanların Medine'deki İmamlara halifeden gizli olarak mektup ve şikâyetlerini ilettikleri ve hums (zekat) trafiğini karşılayarak günümüze kadar gelmiştir.<sup>12</sup> Söz konusu bu yolun önemli yolcularından birisi de hac yolculuğunu bu yol üzerinde gerçekleştirdiğini düşündüğümüz Hacı Bektaş Veli'dir. Vilayetnâme'de Hacı Bektaş Veli'nin hac yolculuğundan bahsederken:

zahmet çekmeyen kimseye verilmez. Özellikle mutasavvıflar arasında Mekke ve Medine birer zirvedir ve bu zirveden kâm almak, buralarda bulunarak buranın manevi havası ile pişmek ve tevessüle nail olmak tek amaçtır. Bu anlamda Hacı Bektaş Veli de bütün mutasavvıflar ve ulema gibi bu şehre gitmek ve burada "kendini bulmak" durumunda idi.

11. İbn Hordadbeh, Bağdat ve Rey arasındaki posta yolu olan Horasan Caddesinin menzil adedini 84 olarak verir. Aynı zamanda Hanigeyn'den Rey şehrine 1347 fersahlık mesafe olduğunu belirtir. Hordadbeh'in yanında Yakubî, İbn-i Hogal, İstahri, Makdisi, Kazvini de bu menzilleri tek tek bildirmektedirler. Kazvini, Asarul İbad ve Ahbaril Bilad adlı kitabında hicri 647 yılında Hicaz kervanlarının Horasan Caddesi üzerindeki seyrinden bahseder. İbn Fakih Turfe menziline toplanan hacıların durumunu, İbn-i Hogal, Vasit şehrindeki hacılar mescidini ve Zeriran menziline kervansarayını, hacc yolu üzerinde bulunan Kirmanşah'tan hacıların gelişini, Bisutun'dan geçen hacıların bu dağı dolışmak yerine daha kestirme olan alt yolu kullandıklarını, Saye şehrinin hacıların "miatgâh" (toplama menzili) olduğunu ve devecilerin burada hacılara deve kiraladıklarını yazarken yollar arasındaki mesafeleri de zikrederler. Bkz. El-Mesalik ve el-Memalik, s.329. Mehlebî bu bilgilere dayanarak hacıların buradaki pazardan alışveriş yaptıklarını ve kervansarayların oldukça iyi durumda olduğu bilgisini verir. Bkz. Esra Doğan, Tarih-i Hacgozar-ı İraniyan, İntişarat-ı Meşar, 1388, s.26.

12. Coğrafya-yı Tarih-i Mesir-i İmam Rıza, Orta Asya'nın İslamlaşma Süreci, s.61. İmam Rıza'nın Merv'e götürüldüğü bu yol, Medine'den başlayarak Rikabiye, Turf, Batn, Nahl, Maden Nogra, Nebac, Semine, Zatu'l-Aşr, Seci, Rahil, Basra, Ubulle, Suk el-erbia, Dolab, Suk el-Ahvaz, Ramî Hüzmüz, Errecan, Şiraz, Zerkan, Ribat-ı Poşt Badem, Turşiz, Tus, Neşabur, Merv'e kadar uzanan bir yoldur. Hicretin 2. yüzyılından 5. asrına kadar Horasan ve Kuzey Asya hacıların hac yolu olan bu yol, binlerce yıl çeşitli vesileler ile kullanılmış ve hiçbir değişime uğramamıştır. Hacı Bektaş Veli'de aynı güzergâhi tersten giderek ve küçük değişikliklerle de olsa kullanmıştır.

der damaligen Zeit in Bagdad, Nadschaf, Damaskus und Jerusalem zu sehen.<sup>10</sup>

Hacı Bektaş Veli wurde um das Jahr 637 / 1240, d.h. in einem Alter zwischen 20 und 30 Jahren nach Anatolien gesandt. Wenn wir von den in der Heiligenvita beschriebenen wichtigen Stationen seiner Reise ausgehen, so liegt der Schluss nahe, dass er nach Nishabur der Chorasán-Route gefolgt ist. Die Chorasán-Straße (*Cadde-yi Horasan*)<sup>11</sup>, welche die wichtigste Route der umayyadischen und abbasidischen Zeit war, begann in Buchara und führte über die im Südwesten Irans gelegenen Strecke Nischapur, Ray, Save, Hamadan, Kangavar, Sahne, Hangiyn, Kermanschäh, al-Kazimiyya, Bagdad, Karbala, Hile, Kufa und Nadschaf. In der vorirakischen Zeit wurde die Chorasán-Strasse mit der Hanigeyn genannten Route verbunden.

Die Chorasán-Strasse, die bei den vorislamischen Zivilisationen der baburischen, assyrischen, seleukidischen und partherrischen die Last des Militär-, Handels- und Postverkehrs schulterte und einer der wichtigsten Zweige der Seidenstrasse war, behielt ihre Bedeutung auch nach der islamischen Periode bis weit in die Gegenwart hinein, indem sie von den Oppositionellen der Abbasiden unter dem Vorwand der Pilgerfahrt stark genutzt wurde, mittels ihrer die Muslime in Chorasán und in Persien durch einen vor dem Khalifen geheim gehaltenen Brief- und Beschwerdeverkehr die Imame in Medina informieren konnten sowie indem sie den Geldverkehr hums (zakat, d.h. Vermögensabgabe für begüterte Moslems, Anm. des Übersetzers) ermöglichte.<sup>12</sup> Einer der wichtigsten

10. Alle wissenschaftlichen und geistigen Ränge machen dort Sinn, wo sie auch was bedeuten und dieser Rang wird niemandem vergeben, der sich nicht abplagen hat lassen. Vor allem Mekka und Medina waren für mystische Gelehrte ein Gipfel, von dessen symbolischer Kraft sie profitieren und sich auf dem mystischen Pfad weiterentwickeln wollten. In diesem Sinne wollte auch Hacı Bektaş Veli, wie andere Religionsgelehrte und Sufis, in diese Stadt reisen und dort "sich selbst entdecken".

11. İbn Hordadbeh gibt die Anzahl der Stationen der als Postweg verstandenen Chorasán-Straße, die zwischen Bagdad und Ray lag, mit 84 an. Er berichtet zugleich, daß die Entfernung zwischen Hanigeyn und der Stadt Ray 1347 persische Meilen betrug. Neben Hordadbeh informieren Yakubî, İbn-i Hogal, İstahri, Makdisi, Kazvini auch namentlich über die einzelnen Reiseetappen. Kazvini berichtet in seinem Buch mit dem Titel "Asarul İbad ve Ahbaril Bilad" aus dem Jahr 647 nach Hidschra über den Verkehr der Hedschaz-Karawanen auf der Chorasán-Route. İbn Fakih gibt Informationen über die an der Reiseetappe Turfe versammelten Pilger, İbn-i Hogal über die kleine Moschee der Pilger in der Stadt Vasit und über die Karawanenserei an der Zeriran-Etappe und wie die Pilger aus Kirmanşah kommen, welche auf der Pilgeroute liegt oder dass die Pilger, die Bisutun passierten, eine Abkürzung im Tiefland nahmen, anstelle den Berg zu überwinden und dass die Stadt Saye eine Versammlungsstelle (miatgah) der Pilger ist und dass die Kamelhändler hier den Pilgern Kamele vermieteten und Infos darüber erwähnen, wie weit die Entfernungen zwischen den Strecken sind. Vgl. dazu El-Mesalik ve el-Memalik, S. 329. Mehlebî, der sich auf diese Informationen stützt, berichtet, dass die Pilger auf dem örtlichen Markt einkauften und dass sich die Karawanenserei in einem sehr guten Zustand befanden. Vgl. Esra Doğan, Tarih-i Hacgozar-ı İraniyan, İntişarat-ı Meşar, 1388, S.26.

12. Coğrafya-yı Tarih-i Mesir-i İmam Rıza, Orta Asya'nın İslamlaşma Süreci, S. 61. Die Strecke, auf der İmam Rıza nach Merv gebracht wurde, begann in Medina und umfaßte die Route Rikabiye, Turf, Batn, Nahl, Maden Nogra,

“Bir berreye eriştii, gördü ki tek ve تنها kimse yok, amma ol sahrayı aslanlar tutmuş idi, ecl'den adem-i zât uğramazdı.”<sup>13</sup> Eserin devamında yolculukla ilgili şu bilgiler verilir: “Vakta kim Hazreti Hünkâr ol yere eriştii heman dem iki aslan hücum edip seğirdim eyledirler, yakın gelicek, hazreti hünkâr ikisinin dahi başından kuyruğuna değin sığadı. Filhal, be kudret-i hoda ve be vilayet-i evliya, ol aslanların ikisi dahi taş oldular, gayrileri anı öyle görüp, hazrete karşı yüzle- rin yere sürdüler, yalanmağa başladılar.”

Bu rivayette sözü edilen yer Akamed'lerin (Hahamenişler) başkenti Ekbatan yani Hemedan şehrine yakın Hemedan-Melayir ana yol kenarında bulunan Şir-i Seng yani aslan taş heykeli, günümüzde Evlen Vadisi'nin 12. km'sinde bulunmaktadır. Rey şehrine giden yol üzerinde bulunan bu yer kaynaklarda Babu'l-esed, yani aslan kapı olarak geçmektedir. Bazı rivayetlerde burasının Hahamenişler zamanında aslanların avlanma yeri (Şirgâh) olduğu belirtilmiştir. Bu bilgi kesin olmamakla beraber adı geçen yerde bin yıllık azameti ile ayakta duran tek parça kahverengi taştan yapılmış üç buçuk metre eninde olan bir taş aslan heykeli bulunmaktadır. Taş heykellerin hangi dönemde kaldığına dair de çeşitli görüşler vardır. Uzmanlardan bir kısmı heykellerin Medler'den bir kısmı ise Part'lardan kalma eserler olduğunu kabul etmektedirler. Bu görüş ayrılığına rağmen heykellerin Büyük İskender döneminde (m.323) yapıldığı yapılan çalışmalar ve çeşitli mukayeselerle kesinleşmiş gibidir. Bu bilgi İslam coğrafyacılarından çoğunun, özellikle de Mesudî'nin kabul ettiği gibi heykelleri, Büyük İskender'in Hindistan dönüşü yaptırdığı yolundaki görüşle örtüşmektedir. İbn- Fakih Mesudî yanında Yakut Hamevi ve Gazvini gibi bilginler de taş aslan heykelinin Büyük İskender tarafından yaptırıldığını kabul etmektedirler. Büyük İskender'in çok sevdiği komutan Hefayestion'un kabri başında, şehri sıcaklardan ve düşmandan muhafaza etmek amacı ile iki taraflı olarak iki tane aslan heykeli yaptırdığı rivayet edilmektedir. Bir başka rivayete göre ise bu aslan heykelleri meşhur bilgin Apollonios Van Tyana tarafından aslanların ayakta olduğu şekli ile yaptırılmış

13. Vilayetnâme'de bahsedilen Hacı Bektaşî Veli'nin ulaştığı bu sahra, muhtemelen arslan yeri anlamına gelen Esedabad Sahrası'dır. Hemedan sahrasının da başladığı yer olan Elvend sıra dağlarının batı eteklerinde kalan Esedabad sahrası, Esedabad dağları ile başlar ve Bahar bölgesi adı verilen yerin kuzeyinde kalır. Simine Nehri (Karaçay)'nin doğusuna uzanarak sonraki bölgeyi de içine alan geniş bir alandır. Bkz. Hemedânnâmes.14 ve 16, ayrıca bkz. Strabo, The Geography, BXL, c.13., s.6.

Reisender auf dieser benannten Straße war auch Hacı Bektaş Veli, der sie für Pilgerzwecke genommen hat. In der Heiligenvita heißt es hinsichtlich dessen Pilgerfahrt: “Er kam an einen Ort, wo kein einziger Mensch zu sehen und wo es öde war, diese Wüste jedoch von Löwen besetzt war, so dass kein sterblicher Menschensohn dorthin kam.”<sup>13</sup> Im weiteren Verlauf der Vilayetname heißt es zur Pilgerreise von Hacı Bektaş Veli: Als der Heilige Hünkâr [Herrscher, Beiname für Hacı Bektaş Veli, Anm. d. Ü.] an jenem Ort ankam, stürmten zwei Löwen auf ihn zu, welche von ihm vom Kopf bis Schwanz berührt wurden. Durch die Kraft Gottes und der Heiligen wurden jene beiden Löwen sofort zu Stein verwandelt und als die anderen Löwen dies sahen, verneigten sie ihre Gesichter vor ihm zu Boden und begannen sich zu putzen.”

Die Stelle, die in dieser Überlieferung vorkommt, ist die auf der Hauptstraße Hemedan-Melayir liegende “Şir-i Seng”, d.h. die Löwenstatur aus Stein, welche sich in der Nähe von Ekbatan, der Hauptstadt der Achämeniden (Hahamenischen), d.h. der Stadt Hemedan befindet und 12 km von dem heutigen Evlen Tal entfernt ist. Diese Stelle, die sich auf der nach Stadt Ray führenden Route befindet, wird in den Quellen “Babu'l-esed”, d.h. Tor des Löwen genannt. In einigen Überlieferungen wird berichtet, dass die Löwen diesen Ort zur Zeit der Hahamenischen als Jagdrevier (sirgâh) benutzten. Obgleich diese Überlieferung nicht verifizierbar ist, steht seit 1000 Jahren an der besagten Stelle eine dreieinhalb Meter große, aus einem einzigen braunen Stein angefertigte, imposante Löwenstatur als Einzelteil da. Es gibt verschiedene Ansichten darüber, aus welcher Epoche die Steinstatuen stammen. Ein Teil der Forscher sehen die Statuen als Werke der Meder, andere wiederum die der Parther. Trotz dieser Ansichten gilt es aufgrund neuer Forschungen und etwaiger Vergleiche nahezu als sicher, dass sie zur Zeit Alexander des Großen errichtet wurden. Diese Information deckt sich mit den Angaben der meisten muslimischen Geographen, insbesondere wie auch von al-Mas'udi akzeptiert, wonach Alexander der Große die Löwenstatur auf dem Rückweg seiner Indienreise errichten ließ. Neben İbn- Fakih Mesudî sind auch andere Gelehrte wie Yâkut el-Hamevî oder Gazvini der Meinung, dass Alexander der Großen die Löwenstatur

Nebac, Semine, Zatu'l-Aşr, Seci, Rahil, Basra, Ubulle, Suk el-erbia, Dolab, Suk el-Ahvaz, Ramî Hürmüz, Errecan, Şiraz, Zerkân, Ribat-ı Poşt Badem, Turşiz, Tus, Neşabur, Merv. Diese Strecke, die zwischen dem 2. und dem 5. Jahrhundert nach Hidschra die Pilgerroute der aus Chorasân und Nordasien stammenden Pilger bildete, wurde tausende Jahre lang für andere Zwecke genommen und erfuhr nicht die geringsten Veränderungen. Hacı Bektaşî Veli bereiste dieselbe Route in umgekehrter Abfolge mit geringen Veränderungen.

13. Die in der Heiligenvita beschriebene Wüste, die Hacı Bektaşî Veli erreichte, ist vermutlich die Esadabad-Wüste, die Löwen-Gegend bedeutet. Die Esadabad Wüste, die an den westlichen Ausläufern der Elvend-Gebirgskette liegt, wo auch die Hemedan Wüste beginnt, fängt mit den Esadabad Bergen an und liegt nördlich der Bahar genannten Region. Sie erstreckt sich auf den Osten des Simine Flusses (Karacay) und umfaßt das weite Gebiet dahinter. Siehe Hemedânnâmes, S. 14 und S. 16; Sonst siehe Strabo, The Geography, BXL, Bd. 13, S.6.



olduğunu ancak zamanla aslanların yatar vaziyette olduğu halı almıştır. Bu eser Eşkaniler zamanında yapılmış ilk eser olarak kabul edilir.<sup>14</sup> Aslan heykellerinin bulunduğu bölgenin, son yapılan arkeolojik kazılarda bulunan bir taş tabuttan dolayı Eşkaniler zamanına ait bir kabristan (guristan) olduğu sonucuna varılmıştır. Söz konusu taş tabutlar günümüzde Hekmetâne müzesindedir.

İbn-i Fakih söz konusu heykelin Bağdat – Rey ana yolu üzerinde olduğunu ve taşının da Hurzane dağından getirildiğini ifade etmektedir. Bütün bu bilgilerden buranın yüzlerce yıldır Hemedan halkı tarafından kutsal sayıldığını çıkarabiliriz. İnsanların “yüz sürmek” maksadıyla veya kadınların özellikle hamile veya çocuğu olmayan kadınların aslan heykellerinin olduğu mekânı ziyaretgâh haline getirdiği ve heykelin baş kısmına yağ ve süt sürdükleri rivayetler arasındadır.

Abbasi halifelerinden Muktefi bu aslan heykelini Bağdat’a taşımak istemiş ancak halkın karşı koyması sonucu bu isteğini gerçekleştirememiştir. Yine hicri 319 yılında Deylemiler zamanında Gilan hâkimi ve Zeyyarilerin emiri Merdevic şehri kuşattığında heykeli Rey şehrine taşımak istemiş, bu isteğini yerine getiremeyince heykelin ayak kısmını kestirtmiştir.

Hemedan’da h. 366–414 yıllarında kurulan Ali Buye Deylemiler’in bu aslan heykellerini taşıyamasalar da iki tane olan aslan heykellerinden birine büyük bir hasar verdikleri bilinmektedir. Bu bilgi Vilayetnâme’de verilen “Kuristan” ya da “Guristan” yani iki aslan bilgisi ile örtüşmektedir. 1328 şemsi yılına kadar taş aslan heykeli harap bir durumda iken araştırmacı, mimar ve mühendis Seyhun tarafından onarılarak bugünkü yerine oturtulmuştur.<sup>15</sup> Deylemiler’in elinden kurtularak günümüze kadar gelen diğer aslan heykeli aynı yerinde bulunmaktadır ve halkın ziyaretine açıktır.

Vilayetnâme’de geçen “Nice kimseler misafireten de anı temaşa derler” ifadesi ile Hemedan halkı tarafından ziyaret yeri haline getirilen bu aslan heykellerine Hacı Bektaş Veli’nin de el sürdüğünü anlamaktayız. Hacı Bektaş Veli’nin elini sıvazladığı ve sonrasına taş dönen aslanların da sözü edilen aslanlar olduğu şüphesizdir.

14. Perviz Ezkâri, Hemedannâme, Vizaret-i Ferheng ve İrşad-i İslâmî, Tahran, 1380. s.234–263.

15. Sazıman-ı Miras-ı Ferheng, Hemedan maddesi s.121 .1378

aus Stein errichten ließ. Eine Überlieferung besagt, dass Alexander der Große auf das Grab seines sehr geschätzten Generals Hephaistion zwei Löwen erbauen ließ, damit diese die Stadt vor der Hitze und vor Feinden schützen sollten. Einem anderen Zeugnis zufolge ließ der bekannte Gelehrte Apollonios von Tyana die Löwenstatuen anfertigen, die zu Beginn nach dem Vorbild stehender Löwen gemeißelt wurden, jedoch mit der Zeit die Form von sitzenden Löwen angenommen hätten. Dieses Werk wird als das erste aus der Zeit der Parther betrachtet.<sup>14</sup> Neueste archäologischer Grabungen führten zu dem Schluss, dass es sich bei der Stelle um die Löwenstatuen aufgrund des Fundes eines steinernen Sargstücks um einen parthischen Friedhof (*guristan*) handelte. Die benannten Särge aus Stein befinden sich heute in dem Hekmetâne Museum. Ibn al-Faqih schildert, dass die benannte Statue auf dem Hauptweg zwischen Bagdad und Ray liegt und dessen Gestein aus dem Berg Hurzana stammt. Anhand all dieser Informationen ersehen wir, dass dieser Ort vom Volk in Hamadan über Jahrhunderte hinweg als heilig wahrgenommen wurde. Den Überlieferungen zufolge kamen die Menschen mit der Absicht um “ihre Gesichter zu reiben” oder insbesondere schwangere Frauen, aber auch Frauen mit Kinderwunsch zu den Löwenstatuen und verwandelten diesen Raum in einen Wallfahrtsort und salbten die Kopfseite der Statuen mit Fett und Milch ein. Der abbasidische Kalif al-Muktafi wollte die Löwenstatuen nach Bagdad bringen; konnte jedoch sein Vorhaben nicht umsetzen, da das Volk dagegen aufbegehrte. Wiederum 319 nach Hidschra (Islamischer Zeitrechnung) während der Dynastie der Dailamiten wollte der Richter und Befehlshaber der Zeyyaris, Merdevic, die Statuen nach Ray bringen, nachdem er die kleine Ortschaft belagert hatte; als er dies nicht umsetzen konnte, ließ er die Beinregion der Statuen entfernen.

Man weiß, dass die - Dynastie - der Ali Buyiden Deylemis, die zwischen 366 und 414 nach Hidschra in Hamadan herrschte, vergeblich versuchte, diese Löwenstatuen abzuschleppen und dabei einer der beiden Löwenstatuen großen Schaden zufügte. Diese Information deckt sich mit der in der Heiligenvita erwähnten “kuristan” oder “guristan”, d.h. mit den zwei Löwen-Informationen. Bis 1328 nach Hidschra waren die Löwenstatuen aus Stein in einem verwahrlosten Zustand, bis sie so dann von dem Forscher, Architekten und Ingenieur Seyhun restauriert und zu ihrem heutigen Standort gebracht wurden<sup>15</sup> Die andere Löwenstatue, die sich unbeschadet aus der Zeit der Deylemis bis in die Gegenwart gerettet hat, befindet sich heute an gleicher Stelle und ist für Besucher zugänglich.

In Anlehnung auf die Aussage in der Heilig “Sehr viele Gäste haben es mit Begeisterung angesehen” gehen wir davon aus, dass diese Löwenstatuen, die von den

14. Siehe Perviz Ezkâri, Hemedannâme, Vizaret-i Ferheng ve İrşad-i İslâmî, Tahran, 1380. S. 234–263.

15. Sazıman-ı Miras-ı Ferheng, Hemedan maddesi, S.121. 1378

Bu konuda Hacı Bektaş Veli zamanı coğrafyacılarından Gazvini (h. 7) bu bölge ile ilgili oldukça ilginç bir olaya işaret eder: “Ve bizim bu zamanımızda anlatırlar ki şehirde bir adam peyda oldu ve bir aslanın insanlara saldırmak üzere geldiğini gördüğünü, bağıarak halka kendilerini korumaları gerektiğini söyledi. Halktan birçok kişi şehrin dışına çıkarak bunun gerçek olup olmadığına baktılar ve aslanın oracıkta kendi halinde durduğunu gördüler. Buna rağmen bazıları hala aslanın yerinden kalkıp şehre geldiğini gördüklerini söylüyorlardı. İşte bu da, bu bölge insanların ne kadar saf olduklarını gösterir bir örnek...”. Olayın bizim için ilginç tarafı aynı ibarelerin yani halkın bu aslanlardan dehşete kapıldıkları şeklindeki bilginin Vilayetnâme’de de geçiyor olmasıdır. Vilayetnâme sonrasında devam eder: Ol aslanların taş olduğu yer Guristan’dı. Bura Kürdistan milkina yakundur”, şeklinde bölge hakkında bilgi verir. Verilen bu bilgi bölgenin Kürdistan bölgesine yakın olduğu şeklindeki kanaatleri doğrular niteliktedir ve zaten bu güzergâh izlenerek Hemedan’dan Kirmanşah’a geçilmektedir. Ancak, yalnızca Hacı Bektaş Veli Menakıbnâme’sinde Guristan olarak geçen yer neresidir? Arkeolojik kazılarda çıkan buranın Eşkaniler zamanına ait bir kabristan (guristan) olduğu bilgisini yukarıda belirtmiştik. Bu bilgi Vilayetnâme’de geçen; “... andan Hacı Bektaş Veli Kürdistan’a<sup>16</sup> geldi. Bir kavmin içinde hayli müddet eğlenip karar eyledi. Ol kavmin halkına şimdi Hünkârîler denir”, satırlarındaki Kürdistan ibaresini doğrulayıcı bir bilgidir. Vilayetnâme’de verilen bu bilgiler, günümüz İran’ında yer adlarının anlaşılmasında bizlere büyük bir katkı sunmaktadır.

Vilayetnâme’de geçen Handkar-havenkar, Ehl-i Hak Alevileridir. Hünkârîler ise bu kelimenin Anadolu Alevileri arasında okunan şeklidir. Bu kelime Ehl-i Haklar arasındaki günlük hayatta ve ibadetlerde hala kullanılmaktadır. Üç günlük oruca, Rûze-ı Havenkârî ve yine Ceme de Cem-ı Havenkârî denilmektedir. Havenkârîlerin tarihte ve şu anda da yaşadıkları yer Vilayetnâme’nin de zikretmiş olduğu gibi Hemedan, Esedabad, Kirmanşah, Şehr-i Zor ve Necef’e kadar uzanan bölgenin tamamıdır. Günümüze kadar da bu bölgede Hacı Bektaş’a bağlı toplulukların bulunması da bu bilgiyle örtüşmektedir.

16. Hicri 4. yüzyıldan itibaren Dinever-Nihavend Şapur, Şast Yezgird, Hemedan, Esedabad şehirlerini içene alan bölgeye Kürdistan adı verilmektedir.

Menschen in Hemedan in einen Wallfahrtsort verwandelt wurden, auch von Hacı Bektaş Veli berührt wurden. Es besteht kein Zweifel darüber, dass die Löwen, die nachdem sie Hacı Bektaş Veli überstreichelte, zu Stein verwandelt wurden, die gerade dargestellten Löwen waren.

Gazvini (h. 7), ein Geograph aus der Zeit Hacı Bektaş Velis, verweist in diesem Zusammenhang auf einen sehr interessanten Vorfall aus der Region: “Uns wurde gegenwärtig erzählt, dass ein Mann in der Stadt aufgetaucht war, der den Menschen mit lauter Stimme mitteilte, dass er einen Löwen sah, der auf die Menschen zulief und sie warnte, in Sicherheit zu gehen. Viele Leute aus dem Volk gingen aus der Stadt raus, um zu prüfen, ob dies wahr sei und sahen, dass der Löwe dort friedlich verharren würde. Trotzdem behaupteten nach wie vor andere Leute, dass sie gesehen hätten, wie der Löwe dort seinen Platz verließ und in die Stadt kam. Und dies ist auch ein Beispiel dafür, wie naiv die Menschen aus dieser Region sind...” Interessant ist vor allem für uns die Tatsache, dass die gleichen Formulierungen, d.h. Informationen darüber, dass die Menschen Angst vor diesen Löwen hatten, auch in der Heiligenvita Erwähnung finden. Hierzu berichtet die Heiligenvita weiter: “Der Ort, an dem jene Löwen zu Stein verwandelt wurden, war Guristan’. Dies liegt in der Nähe des Kurdistan-Gebiets” lautet ihre Information über die Region. Diese Angaben bestätigen die Ansicht hinsichtlich der Nähe der Region zum Kurdistan-Gebiet und ohnehin führt der Weg von Hamadan nach Kermanschâh über diese Route. Jedoch stellt sich – hier – die Frage, wo der Ort “Guristan”, der nur in der Lebensgeschichte Hacı Bektaş Veli’s genannt wird, liegt. Dass dank archäologischer Grabungen herausgefunden wurde, dass hier zur Zeit der Parther ein Friedhof (*guristan*) war, wurde bereits oben erwähnt. Diese Information bestätigt den Hinweis in den Sätzen der Heiligenvita bezüglich der Erwähnung Kurdistan’s, wo es dazu heißt: “...Danach kam Hacı Bektaş Veli nach Kurdistan.<sup>16</sup> Er hielt sich lange Zeit in einem Volksstamm auf. Dieser Stamm wird heute “Hünkârîler” genannt.” Die Auskünfte, die die Heiligenvita liefert, leisten wichtige Beiträge zum Verständnis von Ortsnamen des heutigen Irans.

Die “Handkar-havenkar”, die in der Heiligenvita erwähnt werden, sind die “Ehl-i hak”- Aleviten (Ehl-i hak, d.h. die wahre Gemeinde, Anm. des Übersetzers). Der Begriff “Hünkârî” hingegen ist die Lesart der anatolischen Aleviten. Auch heute noch verwenden die “Ehl-i hak” untereinander diesen Begriff. Die drei Tage dauernde Fastenzeit trägt den Namen “Rûze-ı Havenkârî” und *Cem* (alevitische Andacht) wird als “Cem-ı Havenkârî” bezeichnet. Der Ort, in dem die Havenkârî damals wie heute leben und der auch in der Heiligenvita erwähnt wird, umfasst das ganze Gebiet,

16. Ab dem 4. Jahrhundert nach Hidschra wird die Region, die die Städte Dinever-Nihavend Schapur, Schast Yazgird, Hamadan und Asadabad umfasst, Kurdistan genannt.



Hacı Bektaş Veli, İmam Ali Hazretlerini ziyaret edip orada bir erbâin çıkardı. Atabat ziyareti olarak adlandırılan ve Bağdat, Necef ve Kerbala şehirlerine yapılan ziyaret ve sonrasında bu mekanlardan birinde Erbain çıkarmak oldukça yaygındı. Erbain<sup>17</sup> ehli tasavvuf arasında yaygındır. Özellikle Bağdat şehri, yetmişden fazla evliyanın kabrine ev sahipliği yaptığı için “burcu evliya” unvanını almıştır. Şeyh Marufi, Kerhi, Cüneydi Bağdadi, Şeyh Şibli, Bisri, Hacı Bektaş Veli, Hafi, Sırrı Sıdkı, Hasan Mansur, Şeyh Behlülü Dâna, Şihabeddin Sühreverdi, el Muhasibi, Abdullah Geylani, Şeyh Ahmet Mahruki gibi evliyaların mekanları sufilerin ziyaretgâhlarından bazılarıdır.<sup>18</sup>

Bunun yanında Bağdat, Nakşibendiler için özel bir öneme sahiptir. Bağdat’ta metfun bulunan İmam-ı Azam ve Abdulkadir Geylani’den dolayı Osmanlı devlet erkânından bir çoğunun ve padişahların Nakşi olması hasebi ile buraya yapılan mali yardımlar, mimari hizmetler yoğunluktadır. Tıpkı Necef, Kerbela gibi Bağdat şehri de sufileri kendisine çekmiş ve Mekke ve Medine’den sonra merkez şehirlerden olmuştur.<sup>19</sup>

Sufiler, bu yollar kapandığı zaman Bağdat’tan Musul yolu ile Şam’a ve oradan da Mekke’ye giden güzergâhları takip ederlerdir.

Hacı Bektaş Veli’nin Şam’a geldiği yol ile ilgili bilgi vermeden önce bu yolun tarihsel gelişimi ve kullanımını hakkında bilgi vermek istiyoruz. İranlılar tarih boyunca, Fırat yolunu takip ederek, Irak’ın kuzeyinden Halep’e, buradan da Şam kervanlarına katılarak hacca giderlerdi. Memlûkler döneminde söz konusu bu yok tamamen güvenli bir yol haline gelmişti.

Hacı Bektaş Veli de diğer hacılar gibi büyük ihtimalle Medine’den Şam’a giden ana yolu takip ederek Şam’a ulaşmıştır. Bu yol hakkında bize en açıklayıcı bilgiyi, Hacı Bektaş Veli’nin yaşadığı dönemde en yakın olan İbn-i Batuta vermektedir. İbn-i Batuta

17. Çile veya riyazat çıkarmak, insanın nefsinin terbiye etmek ve Cenab-ı Hakk’a yakınlık peyda etmek amacıyla, kırk gün bir hücrede ibadetle meşgul olmak ve her gün azalan bir gıda ile yetinmektir. Bu günlük gıdanın günde bir hurma veya zeytine kadar düştüğü olur. Dünyanın kötülüklerinden arınmak ve nefsinin terbiye ederek Allah’a teslim etme yolu olarak bilinen bu usul hemen hemen her tarikatta uygulanmıştır. Buna “erbain çıkarmak” da denilir. Eski tekkelerin hepsinde bu tür erbain çıkartılan, riyazet yapılan veya çile çekilen özel yerler vardır. Nitekim Hacı Bektaş Veli türbesinde bugün dahi “çilehane” vardır.

18. Ekber Keşaverzi, Hadis-i Arifân, İntişarat-u İma, 1348, s.10.

19. Tuhfe-yi Nasır-ı Mirza Şükrüllah Senendeci, Emir-i Kebir, 1375.

das sich über Hemedan, Esedabad, Kirmanşah, Şehr-i Zor und Necef erstreckt. Die Tatsache, dass sich bis zum heutigen Tage in diesem Gebiet Gemeinschaften befinden, die sich Hacı Bektaş verbunden fühlen, deckt sich mit dieser Information.

Hacı Bektaş Veli besuchte Imam Ali und vollzog das “erbâin” (d.h. vierzig tägige Klausur, wo nach der Derwisch-Tradition viel meditiert, wenig gegessen, getrunken und geschlafen wird, Anm. des Übersetzers). Es war weit verbreitet, in den Städten Bagdad, Necef und Karbala diese als “atabat” (umfasst die für die Schiiten heiligen Gebiete in Irak, Anm. des Übersetzers) bezeichneten Orte Besuche abzustatten und im Anschluss daran ein “erbâin” zu vollziehen. “Erbâin”<sup>17</sup> ist unter den muslimischen Mystikern verbreitet. Besonders die Stadt Bagdad trug den Titel “Burg der Heiligen”, da sich dort die Gräber von über siebzig Heiligen befanden. Die Schreine von Şeyh Marufi, Kerhi, Cüneydi Bağdadi, Şeyh Şibli, Bisri, Hacı Bektaş Veli, Hafi, Sırrı Sıdkı, Hasan Mansur, Şeyh Behlülü Dâna, Şihabeddin Sühreverdi, el Muhasibi, Abdullah Geylani, Şeyh Ahmet Mahruki sind nur einige der Wallfahrtsorte der Sufis.<sup>18</sup>

Daneben war Bagdad von besonderer Bedeutung für die Nakschibendis (ein Sufiorden, Anm. des Übersetzers). Aufgrund der Tatsache, dass İmam-ı Azam und Abdulkadir Geylani hier begraben waren und dass ein großer Teil des osmanischen Beamtenapparats und die Herrscher dem Nakschibendi-Orden angehörten, floss hierher mehr Hilfe sowohl finanzieller als auch architektonischer Art. Genauso wie Nadschaf und Karbala zog auch Bagdad die Sufis an und zählte nach Mekka und Medina zu den wichtigsten Städten.<sup>19</sup>

Wenn die Wege abgeschnitten waren, benutzen die Sufis die Straße von Bagdad über Mosul nach Damaskus und von dort aus folgten sie den Straßen nach Mekka.

Bevor wir auf die Route eingehen, die Hacı Bektaş Veli benutzte, um nach Damaskus zu gelangen, möchten wir Informationen über die historische Entwicklung dieser Route und ihre Verwendung erwähnen. Geschichtlich gesehen gingen die Iraner auf die Pilgerreise, indem sie dem Euphrat folgend über den Nordirak nach Aleppo zogen und sich von hier aus den damaszenischen

17. Um sich dem Herrgott anzunähern, werden Entbehrungen in Kauf genommen, man verhält sich asketisch, arbeitet an der Vervollkommnung der menschlichen Seele, meditiert 40 Tage lang in einer Zelle und begnügt sich mit immer weniger werdenden Speiserationen. Diese täglichen Rationen können sich bis auf eine Dattel oder Olive pro Tag reduzieren. Diese Verfahrensweise, die das Ziel hat, sich vom dem schlechten Charakter der Welt loszulösen, Gottesgehorsam zu erreichen, indem man an der Vervollkommnung der eigenen Seele arbeitet, wurde nahezu in jedem Derwischorden praktiziert. Dies nennt man “erbain praktizieren” (d.h. 40 tägige Entbehrung, Askese in den Derwischorden praktizieren, Anm. des Übersetzers). In allen Derwischorden gab es spezielle Räumlichkeiten, wo erbain dieser Art praktiziert wurde, Askese ausgeübt und Entbehrungen in Kauf genommen wurden. So gibt es noch heute in dem Schrein von Hacı Bektaş Veli eine “Leidenszelle”.

18. Ekber Keşaverzi, Hadis-i Arifân, İntişarat-u İma, 1348, S. 10

19. Tuhfe-yi Nasır-ı Mirza Şükrüllah Senendeci, Emir-i Kebir, 1375.

Tebük'e geldiği zaman bütün hacıların bu mevkide Peygamber'in sünnetine uymak adına kılıç kuşandıklarını, savaş durumu aldıklarını ve sembolik olarak hurma ağaçlarına kılıç salladıklarını yazar. Bi'r-i Hacer menziline gelindiğinde ise, buranın suyunun yasaklandığını ve bilmeden hamur yapanların hamurlarının develere yedirildiğini belirtir. Bu ve benzeri olayların yaşandığı bu menzillerdeki hadiselerin Hacı Bektaş Veli'nin de şahit olduğu ve bizzat yaşamış olması ihtimali hayli yüksektir.

Hacı Bektaş Veli sonra Mekke-i Mükerrime'ye varıp İmam Muhammed Bakır<sup>20</sup> seccadesi kurbünde üç yıl mücâvir oldu.<sup>21</sup> Sonrasında Medine-i Münevvere'de Hz. Resulullah Sallallâhu Aleyhi vesellemi ziyaret ederek Yesrib ve Butha<sup>22</sup> bölgelerinde bir erbaîn çıkardı ve Şam'a geldi.<sup>23</sup> Beni Umeyye cami-

20. Burada İmam Muhammed Bakır'ın bulunduğu yer Mekke olarak geçiyorsa da, gerçekte İmam Muhammed Bakır'ın kabri şerifleri Medine'dedir. Ancak Mekke ile ilgili bu bilgilerin hem Diyanet hem Milli Kütüphane, hem de diğer nüshalarda geçtiğini görüyoruz. Öyle sanıyoruz ki bahsedilen mekân bir makam veya özel bir yere verilen addır.

21. Mekke ve çevresinde ikameden eden hacı ve sufiler bizim için başka yönlerden de önemlidir. Zaman zaman halkın tepkisinin çeken mutasavvıflar veya filozoflar kendilerine sığınma yeri olarak Mekke'yi seçmişlerdir. Bkz. Abdulkadir İbn el-Cezeri, Durer el-Feraid el-Muazzama fi Ahbarı el-Hacc, Kubut-ı el-İlmiyye, Beyrut, 2002, s.2454. Daru'l-Mağripli Sufi filozoflardan İbn Sebi hicri 648'de Kahire'ye, burada kendisine yapılan ithamlardan dolayı Mekke'ye gitmiştir ve Hicaz'da uzun bir süre inzivaya çekilmiştir. Yine Nimetullah tarikatu lideri Şah Nimetullah Veli Hazretleri (731) Mekke'de Şeyh Abdullah Yafi'den hırka giymiş ve onun müridi olmuştur. Bkz. Ahmed Sıbai, Tarih-i Mekke, İntişarat-ı Delilima, Tahran, 1386, s.124. Hocası Hamid Veli (Hamiduddin Veli) ile hacca giden Hacı Bayramı Veli'de (Vefatı 1429) a hacdan döndükten sonra halifelik sıfatını almıştır. Çeştiyye Tarikatından Seyyid Celal Buhari (v. 1383) İmam Abdullah Yafi ile Mekke'de görüşmüş ve Medine'de Abdullah bin Matari'den ders almıştır. Yine on yedinci yüzyılda İmam Yafi ile Mekke'de karşılaşan Alaaddin Harezmi ve Nişabur'dan pek çok kez hacca giden ve alimlerle görüşen Ebu Hamza Horasanî Mekke'ye uğrayan veya uzun süre kalam örnekler arasındadır. Sufilerin bu kutsal topraklarda eser ya da özellikle *tuhfe* olarak adlandırılan ve *hacda yazılan hediye* anlamına gelen kitaplar yazdıkları da görülmektedir. Bkz. Halilullah Yezdanî, Hac der Edebiyat-ı Farsî, İntişarat-ı Meşar, Tahran 1382, s.79. İbn-i Arabî Hazretleri de "Fütuhatu'l-Mekkiye adlı eserini 637 tarihinde Şam'dan Mekke'ye geldikten sonra kaleme almıştır. Yine Nakşibendi tarikatu mensuplarından Cami (877) Timur zamanı Hemedan'dan yola çıkarak hacca gitmiş ve uğradığı Osmanlı topraklarında padişahın büyük hürmet görmüş ve orada kalması istenmiştir. Bkz. Abdülaziz Safii, El- Erbita fi Mekketu'l-Mükerrime, Müessesese Furkan, 2006.

22. Butha بطناء kelimesinden kasıt Beni Temimin yaşadığı bölgedir. Bu kelime بطناء diye okunduğunda ise Medine'nin asıl ve büyük vadilerinden biridir. Hadis litaratüründe Cennet vadilerine götüren bir adım olarak kabul edilir. Bu vadi Medine'nin doğusundan başlayarak etrafını ve Mescidi Nebi'yi de içine alarak Akık denilen yere kadar uzanmaktadır.

بطناء diye yazılıp okunduğunda ise Medine pazarının olduğu bölgedir. *Ferheng İlam Coğrafya-i Tarih der Hadis ve Sire Muhammed Huseyn Şhurrab meşar yayımları 1386 Gum . s 75*

23. Diyanet nüshasında Butha'dan doğruca Halilurrahman'a geldiği ve erbain

Karawanen anschlossen. Zur Zeit der Mamluken (eine türkische Herrscher-Dynastie in Ägypten, Anm. des Übersetzers) war die besagte Straße eine vollkommen sichere Route geworden.

Hacı Bektaş Veli erreichte vermutlich wie die anderen Pilger Damaskus über die Hauptstraße, die von Medina nach Damaskus führte. Die ausführlichste Information über diese Route gibt uns İbn-i Batuta, der zeitnah an der Epoche von Hacı Bektaş Veli lebte. İbn-i Batuta schreibt, dass, als er nach Tebük (ein Ort, an dem die Polytheistischen Mekkaner gegen Muhammed und Muslime Krieg führten, Anm. des Übersetzers) kam, beobachtete, wie alle Pilger an dieser Etappe um dem Vorbild des Propheten zu folgen, ein Schwert umgürteten, sich in Kriegshaltung formierten und ihre Schwerter symbolisch gegen die Dattelpalmen entgegenstreckten. Er berichtet, dass als die Etappe Bi'r-i Hacer erreicht wurde, das Wasser der Gegend für verboten erklärt wurde und dass der Teig derjenigen, die ihn unwissentlich herstellten, an die Kamele verfüttert wurde. Die Wahrscheinlichkeit, dass auch Hacı Bektaş Veli Zeuge solcher und ähnlicher Geschehnisse an diesen (Pilger-)Reisestationen war und sie selbst erlebt hat, ist erheblich groß.

Hacı Bektaş Veli gelangte anschließend nach *Mekke-i Mükerrime (d.h. nach Mekka, wie die Stadt in der vorislamischen Zeit hieß. "Mükerrime", d.h. "die Hochgeschätzte" wurde Mekka von Muhammed verliehen, nach dem der Wallfahrtsort Kaaba von den Götzen bereinigt wurde, Anm. des Übersetzers)* wo an der Seite von İmam Muhammed Bakır<sup>20</sup> drei Jahre lang blieb.<sup>21</sup> Anschließend besuchte er in Medine-i

20. Wird hier Mekka als der Ort genannt, an dem sich der İmam Muhammed Bakır befindet, so ist sein Heiliger Grab, *kabr-i şerif*, doch eigentlich in Medina. Allerdings sehen wir, dass sich die Informationen über Mekka sowohl in der Bibliothek der Religionsangelegenheiten, *Diyanet*, als auch in der Staatsbibliothek wie auch in den anderen Exemplaren befinden. Wir gehen davon aus, dass der erwähnte Ort der Name einer Behörde oder eines bestimmten Platzes ist.

21. Die sich in Mekka und Umgebung aufhaltenden Pilger und Sufis sind für uns von noch anderer Bedeutung. Die Mystiker und Philosophen, welche die Aufmerksamkeit der Bevölkerung auf sich zogen, wählten häufig Mekka als Aufenthaltsort. Siehe Abdulkadir İbn el-Cezeri, Durer el-Feraid el-Muazzama fi Ahbarı el-Hacc, Kubut-ı el-İlmiyye, Beyrut, 2002, S.2454. İbn Sebi von den Daru'l-Mağripli-Sufi Philosophen ging im Jahr 648 nach Kairo, von er aufgrund der Anschuldigungen, die gegen ihn gemacht wurden, nach Mekka zog und sich lange Zeit im Hidschas zurückzog. Der Scheich Nimetullah Veli Hazretleri (731), Führer des Nimetullah-Ordens zog in Mekka die Weste von Abdullah Yafi an und wurde sein Anhänger. Siehe Ahmed Sıbai, Tarih-i Mekke, İntişarat-ı Delilima, Tahran, 1386, S.124. Der Haddsch Bayramı Veli, der mit seinem Lehrer Hamid Veli (Hamiduddin Veli) auf Pilgerreise ging (starb 1429), erhielt nach der Pilgerreise den Khalifentitel. Seyyid Celal Buhari (v. 1383) von dem Çeştiyye-Orden traf den İmam Abdullah Yafi in Mekka und wurde in Medina von Abdullah bin Matari unterrichtet. Alaaddin Harezmi, der im 17. Jahrhundert den İmam Yafi in Mekka traf und Ebu Hamza Horasanî, der sehr häufig von Nischapur aus die Pilgerreise antrat und sich mit Gelehrten traf, sind nur einige der Beispiele derer, die nach Mekka kamen und sich dort eine Zeit lang aufhielten. Es wird auch berichtet, dass die Sufis auf diesem heiligen Boden Werke verfassten, bezeichnet als *tuhfe*, was soviel bedeutet wie Geschenk, *das während des Pilgers geschrieben wird*. Siehe Halilullah Yezdanî, Hac der Edebiyat-ı Farsî, İntişarat-ı Meşar, Tahran 1382, S.79. İbn-i Arabî schrieb sein Werk "Fütuhatu'l-Mekkiye" im Jahre 637, nachdem er von Damaskus nach Mekka gekommen war. Cami (877) Mitglied des Nakschibendi-Ordens, machte die Pilgerreise von Hameden aus, genöß

inde, Zekeriyya Peygamberin kabr-i şerîflerinde bir erbaîn çıkarın ve burada biraz kalan Hacı Bektaş Veli buradan Halep'e geçer ve Halep'in Ulu Camii'nde bir erbaîn çıkarır. Halep'te Ulu Camii'nin ortasında büyük bir mermer direk vardır. O direğin üzerine büyük bir taş koyarak, mübarek sözleri ile bu "bu taş biz gelince kadar dursun, bir zaman sonra biz gelip indirelim" diyerek Kilis ilinden Davut Peygamber'in kabr-i şerîflerine ulaştı.<sup>24</sup>

"Şam'dan sonra Kudüs-ü Şerîfe giden Hacı Bektaş Veli, Halîlürrahmân ziyaretini yapar." Bilindiği gibi Kudüs şehri İslam büyüklerinin kaldıkları, burada uzlete çekildikleri özellikle hac öncesi ve sonrası hacıların mutlaka uğradıkları özel bir yerdi.<sup>25</sup>

Şam yolu hakkındaki bu bilgiden sonra tekrar Menakibnâme'ye dönebiliriz:

Badehu Elbistan'dan Rum'a müteveccih olup Kayseri'ye şehrine vardılar. Bu dahi menkûldür ki o hazretin vilâyet-i Rûm'a duhûlüne Rum erenleri rıza vermeyip gıpta ile men'ine sa'y ettiklerinde bir güvercin suretine mütemessil olup tayran ile geldiler, remiz olunan Sulucakaraöyük'e kondular. [7b]

İranlı bir hacı ve zâir için Kufe-Medine-Mekke yolu, zihinlerde sıkı sıkıya muhafaza edilen ve her fırsatta, sözde ve duyguda dışa vurulan, tarihi hadiselerin yaşandığı yerleri bizzat kendi gözleri ile görebildiği ve o günlerin hatırasını zihninde canlandırabildiği bir güzergâhtır. İran ile Irak'ın tarihsel yakınlığı ve etkileşimi etle tırnak mesabesinde. Herhangi İranlı bir din âliminin biyografisine bakıldığında, ömrünün yarısını bu topraklarda geçirmiş olduğu, buradaki öğrencileri ile ayrılmaz bağlar kurduğu kolayca görülebilecektir.

Kufe, İran'dan hacca gidişte veya dönüşte merkezi noktadır. Atabat ziyareti akabinde hacca gidecekler, ya Cebel ya Basra ya da Şam yoluyla istikametlerine devam ederler ve yine aynı yoldan geri dönerlerdi. Hacılar, dönüşte, Kazımeyn'de, bir müddet hangi

çıkardığı, sonra Şam'a ve Halep'e geldiği yazılıdır. Buna göre gemi ile Yenbu limanından Akabe'ye geçerek oradan da İskenderiye'ye gelip deniz yolu ile Kudüs'e gitmiş olabileceği ihtimali de vardır.

24. Vilayetnâmede bu bölüm bulunmamaktadır. Bkz. Hamiye Duran, Alevi-Bektaşî Klasikleri, Vilayetnâme, Türkiye Diyanet Vakfı, 2007.

25. Coğrafya-yı Hafeze Ebru, tashih: Sadık Seccadi, Miras Mektup, 1382, c.3, s.265. Ayrıca Hadigatu's- Seyaha'nın yazarı Zeynelabidin-i Şirvanî, her yıl üç ay boyunca Kudüs'e on beş bine yakın ziyaretçi geldiğini, kalacak yer, yiyecek ve ihtiyaçlarının buradan karşılandığını ifade etmiştir. Bkz. Zeynelabidin Şirvanî, Hadigatu's-Seyaha, Çapı Seng., Tahran, s.31.

Münevvere (d.h. Medina, die in der islamischen Tradition als "leuchtende Stadt" genannt wird, Anm. des Übersetzers.) den Propheten (sav), absolvierte in Yesrib und Butha<sup>22</sup> ein "erbain" und gelangte nach Damaskus.<sup>23</sup> Hacı Bektaş Veli vollzieht in der Beni Umeyye Moschee am Grab des Propheten Zacharia ein "erbain" und geht nach einem kurzen Aufenthalt nach Aleppo, wo er in der "Ulu Cami" (d.h. Große Moschee, Anm. des Übersetzers) ein "erbain" vollzieht. Die Große Moschee in Aleppo verfügt in der Mitte über eine große Marmorsäule. Er legte auf diese Säule einen großen Stein und sprach die gesegneten Worte "dieser Stein soll hier bleiben bis wir kommen, wir werden bald kommen und ihn herunternehmen" und gelangte von dort zur Heiligen Grabstätte des Propheten David in der Stadt Kilis.<sup>24</sup>

"Hacı Bektaş Veli besuchte nach Damaskus die Edle Stadt Jerusalem (*Kudüs-ü Şerîf*) und Hebron (Halîlürrahmân). Wie bekannt ist, verweilten die Würdenträger des Islam in der Stadt Jerusalem, begaben sich in die Isolation und erstatteten der Stadt besonders vor oder nach der Pilgerfahrt einen Besuch."<sup>25</sup>

Nach diesen Informationen über die Route nach Damaskus können wir uns wieder der Lebensgeschichte widmen:

Danach schlug er von Elbistan in Richtung Römisches Land ein und erreichte die Stadt Kayseri. Der Überlieferung nach wurde seine Ankunft von den Heiligen im Römerland aus Eifersuchtsgründen verhindert, so dass er die Gestalt des Vogels Taube annahm und sich in der für ihn vorbestimmten – Ortschaft - Sulucakarahöyük niederließ. [7b]

Für einen iranischen Pilger und Besucher ist die Strecke Kufa-Medina-Mekka eine (Erlebnis-)Reise, die sich fest ins Bewusstsein etabliert und in jeder Gelegenheit,

während seiner Reise durch das osmanische Reich großes Ansehen vom Sultan, welcher ihn dort behalten wollte. Siehe Abdülaziz Safii, El- Erbita fi Mekketu'l-Mükerrreme, Müessesese Furkan, 2006.

22. Mit dem Begriff Butha بۇثا ist die Region gemeint, in der die Beni Temimin leben. Liest man diesen Begriff allerdings als بۇثان , bezeichnet er eines der Haupt- und größten Täler Medinas. In der Hadith Literatur wird er als ein Schritt in Richtung Paradies verstanden. Dieses Tal beginnt im Osten Medinas, umringt die Stadt und schließt auch die Prophetenmoschee, (*Mescidi Nebiye*) mit ein und erstreckt sich bis zu dem Ort Akık. Schreibt und liest man den Begriff es als بۇثان , beschreibt er den Ort, an dem der Bazar von Medina ist. *Ferheng İlam Coğrafya-i Tarih der Hadis ve Sire Muhammed Huseyn Şurrah meşar yayınları 1386 Gum . S 75.*

23. In dem Exemplar von Diyanet steht geschrieben, dass er von Butha direkt nach Halilurrahman kam und erbain praktizierte und dann Damaskus und Aleppo erreichte. Daher besteht die Wahrscheinlichkeit, dass er mit dem Schiff vom Yenbu-Hafen nach Akabe übersetzte und vor dort nach Alexandrien kam und über das Meer nach Jerusalem fuhr.

24. Dieser Teil findet sich nicht in der Heiligenvita. Siehe Hamiye Duran, Alevi-Bektaşî Klasikleri, Vilayetnâme, Türkiye Diyanet Vakfı, 2007.

25. Coğrafya-yı Hafeze Ebru, tashih: Sadık Seccadi, Miras Mektup, 1382, c.3, S.265. Ausserdem erwähnt Zeynelabidin-i Şirvanî, Autor von Hadigatu's-Seyaha, dass jedes Jahr drei Monate lang an die 15 Tausend Menschen als Besucher nach Jerusalem kamen, dass ihnen hier Übernachtungsmöglichkeiten, Essen und sonstige Dinge zur Verfügung gestellt wurden. Siehe Zeynelabidin Şirvanî, Hadigatu's-Seyaha, Çapı Seng, Tahran, S. 31.



yoldan gideceklerine karar vermek ve kervanın tamamlanması için beklerlerdi.

Tarih boyunca Mekke'ye gönderilen dört mahmil (İslam devletli tarafından Mekke'ye gönderilen süsler ve kıymetli malzemelere donatılmış ve peygamberin devesini sembolize eden deve)den ilki Irak mahmil-i, diğerleri ise Şam, Mısır ve Yemen mahmilleridir. Arapça olarak kaleme alınan kaynaklarda İranlı hacılar (hatta daha güneydeki İsfahan gibi şehirlerden gelenler dahi) Irak, Horasan, Acem, Maveria hacıları olarak adlandırılırlardı. Özellikle de Horasan hacıları tabiri, "Rekb'ul Horasanî sıkça geçmektedir.<sup>26</sup> Irak hac kervanının bütün doğu Müslümanlarını yani Asya'dan Bağdat'a gelen Asyalıları ifade etmesine rağmen bunların içinde bulunan Horasanlıların sayıca çokluğu ve etkinliği sebebiyle o bölgeden gelen bütün hacılara bu isim verilmekte idi. Bu hacılara "Horasan Hacıları" denilmekteydi. Dureru'l-Muazzama'da geçen "Horasan hacılarının geç kalmalarından dolayı bu yıl (h.403) kimse hacedemedi" cümleleri, Horasan Hacılarının Irak kervanının yola çıkmayışına sebep olacak kadar etkin olduklarını göstermesi açısından önemlidir.<sup>27</sup>

Mekke ile Kufe arasındaki menziller hem İbn Rüste<sup>28</sup> hem de Harbi'nin öğrencilerinden Muhammed bin Halef (v.307) tarafından "Menasik ve Turuku'l-Hac" adı altında bu konu ile ilgili en eski kitaplardan ve menzilleri ayrıntılı bir şekilde ele alan kaynaklardan biridir.<sup>29</sup>

İslam fetihleri döneminde en meşhur hac yollarından olan bu güzergâh,<sup>30</sup> Hz. Ali ve Hz. Hüseyin dönemlerine ait izleri, o dönemde yaşanmış olayları anımsattığı için hacca giden veya bu menzilde duraklayan hacılar için büyük önem taşımaktadır. Bu menzilin önem kazanmasına sebep olan çok fazla hadise vardır. Biz burada bu hadiselerin bazılarını

in Worten und Gefühlen nach Außen mitgeteilt wird, auf der er Orte von historischer Bedeutung mit eigenen Augen gesehen hat und die Erinnerungen daran in seinem Gedächtnis stets vital hält. Die gegenseitige historische Nähe und Beeinflussung zwischen dem Iran und Irak ist sehr stark. Schaut man sich die Biographie eines beliebigen iranischen Religionsgelehrten an, kann man leicht feststellen, dass er die Hälfte seines Lebens hier verbracht und ein untrennbares Band zu seinen Schülern aufgebaut hat.

Kufa liegt auf der Mitte der Pilgeroute vom Iran aus oder in den Iran zurück. Wer nach dem Besuch der schiitischen Heiligtümer in Irak sich auf die Pilgerreise begab, folgte entweder der Richtung Djebel oder Basra oder Damaskus und kam auf demselben Weg wieder zurück. Auf der Rückreise pausierten die Pilger in Kazimeyn, um den richtigen Rückweg auszusuchen und um auf die restliche Karawane zu warten.

Im Laufe der Geschichte war das erste der vier nach Mekka gesandten "mahmil" (ein vom islamischen Staat gesandtes, symbolisch für das Kamel des Propheten stehendes Kamel, geschmückt und mit wertvollen Gegenständen verziert) das "mahmil" aus dem Irak, die anderen waren die "mahmil" von Damaskus, Ägypten und dem Jemen. In den arabisch geschriebenen Quellen wurden die iranischen Pilger (sogar jene aus den südlichen Städten wie Isfahan mit eingeschlossen) als Irak-, Chorasani-, Persien-, Maveria-Pilger (Mit Maveria bezeichnete man Pilger jenseits des Ceyhun Flusses, womit turksprachige Völker gemeint wurden, Anm. des Übersetzers) bezeichnet. Besonders häufig ist die Bezeichnung "Rekb'ul Horasanî" als Bezeichnung für die Chorasani-Pilger anzutreffen.<sup>26</sup> Obwohl die irakische Pilger-Karawane alle Ost-Muslime, d.h. alle aus Asien nach Bagdad kommenden Asiaten ausdrückte, wurden alle Pilger aus der Gegend aufgrund der großen Anzahl und Wirksamkeit der aus Chorasani stammenden Pilger unter ihnen als solche bezeichnet. Diese Pilger wurden als "Chorasani Pilger" genannt. Formulierungen aus Dureru'l-Muazzama wie "Aufgrund der Verspätung der Chorasani-Pilger konnte in diesem Jahr (403 nach islamischer Zeitrechnung) niemand zur Pilgerfahrt aufbrechen" sind insofern wichtig, als das sie deutlich zeigen, welchen Einfluss die Chorasani-Pilger auf das Scheitern der Irak-Karawane ausübten.<sup>27</sup>

Die Abhandlung unter dem Titel "Menasik ve Turuku'l-Hac" von Muhammed bin Halef (307 nach muslimischer Zeitrechnung), einem Schüler sowohl von İbn Rüste<sup>28</sup> als auch von Harbi, ist eines der ältesten Werke, das sich mit den Etappen zwischen Mekka und Kufa beschäftigt und eine Quelle, die detailliert die Reisestationen analysiert.<sup>29</sup>

26. Für den Ausdruck siehe: "Dieses Jahr ist kein Pilger aus dem Irak oder aus Chorasani aus Angst vor den Karameti auf Pilgerreise gegangen", Durer'ul-Feraid el-Muazzama, c.1. S.391.

27. Dureru'l-Muazzama, c.1. S.339

28. Ağlak en Nefise, Emir Kebir, Tsh. Karaçanlı, 1365, S. 204-207.

29. Hamed Casır, İntişarat-ı Mecelle Arap, 1419.

26. Tabir için bkz. "Bu yıl Irak'tan ya da Horasan'dan hiçbir hacı Karametiler korkusu nedeni ile hacca gidemedi", Durer'ul-Feraid el-Muazzama, c.1. s.391.

27. Dureru'l-Muazzama, c.1. s.339

28. Ağlak en Nefise, Emir Kebir, tsh. Karaçanlı, 1365, s.204-207.

29. Hamed Casır, İntişarat-ı Mecelle Arap, 1419.

30. Özellikle de seferler sırasında askerlerin ailelerini de beraberlerinde getirmeleri ve Irak'ın güney bölgelerine yerleşmeleri sonucu askerî kamplara dönüşen Kufe ve Basra şehirleri, Horasan ve Azerbaycan'ın fethinde rol oynayan en önemli merkezdi. Bu bölgede bulunan Müslüman askerler, askerî ve siyasî görevlerinin yanı sıra hacc vazifesini ifa etmek için de bu yolları aşındırdıklarından bu yollar yüzyıllar boyu "hacc yolu" olarak bilinecekti. Dönemin halifelerinin hem hacılar, hem de askerler için yaptıkları suyuolları, binalar ve ulaşımı kolaylaştırıcı uygulamaları bu yolları daha fazla kullanılır hale getirmiştir.

zikretmekle yetineceğiz. Hz. Ali'nin Cemel Savaşı için geldiği yıllarda Rabaze, Fiid ve Salebiyye'de beklediği kaynaklarda yazmaktadır.<sup>31</sup> Yine İmam Hüseyin'in bu güzergâh üzerinde bulunan her menzilde tarihte bilinen elim olaylarının yaşandığı Mekke-Kufe yolundan -ki aynı zamanda hac yoludur burası – Dineveri oldukça ayrıntılı olarak bahseder. Yine İmam Hüseyin'in Yemen'den gelen hac kervanları ile görüştüğü yer bu güzergâh üzerindeki Tenim Menzili'dir. Hz. Hüseyin'in Ferazdak ile görüştüğü yer Seffah Menzili, Kufelilere mektup yazdığı yer Batn-ı Rume Menzili, Züheyr bin Gin'i davet ettiği ve davetine icabet edildiği Zerud Menzili, Müslim'in katl haberini aldığı Zibale Menzili, Ayzal ve Kadisiyye'de askerinin savaş için hazır olduğu bilgisini aldığı ve aynı zamanda Zât-ı Irk menzili olarak bilinen ve Irak hacıların ihrama girdiği yer olan Batn Agig Menzili, gece konakladığı siperlere yakın bir mevkide olan Serat Menzili (aynı zamanda Asfan'a da yakındır), konaklamak için seçtiği Azibe'l-Hamamat Menzili, Ubeydullah bin Hur ile görüştü Gasr Benu Megatil Menzili bahsedilen önemli menzillerden bazılarıdır.<sup>32</sup>

Bu denli önemi haiz bu yol Emevi ve Abbasi halifelerinin de ilgilendikleri bir yol olmuştur. İlk defa Kufe-Mekke yolunda alamet-mil-minare yapılması için emir veren Abbasi halifelerinden Ebu Abbas Seffah'tır (h.136).<sup>33</sup> Yine h. 148 yılında Halife Mansur bu yol üzerinde kuyuların yapımı ve tamiratını üstlenmiştir.<sup>34</sup> Bu tarz çalışmaların yapıldığı en önemli dönem ise Halife Mehdi'nin zamanıdır. Halife bu yolların ıslahı ve hacı kervanları için ikamet konularında oldukça çaba sarf etmiş ve Mekke'den Zibale menziline kadar bu yol üzerinde köşkler, saraylar yaptırmıştır. Hicri 166 yılında bu yol üzerinde deve ve katırların kullanıldığı posta teşkilatını kuran<sup>35</sup> ve menzilde su kuyuları, birkeler yaptıran Halife Mehdi'nin bu çalışmaları 171 yılına kadar devam etmiştir.<sup>36</sup>

Sekiz kez hacca giden ve malının birçoğunu bu yolların ıslahı için kullanan Harun Reşid, Medine'ye 120 mil mesafede olan Rabaza adlı mevkiden geçerd. Burası aynı zamanda Hz. Osman'ın Ebu Zer'i sürgün ettiği yerdir. Harun Reşid gibi Eşi Zübeyde'nin de (v.

Diese Strecke, die eine der berühmtesten Pilger-Routen zur Zeit der islamischen Eroberungen war<sup>30</sup>, war von besonderer Bedeutung für die Pilger dieser Route oder für denjenigen, die an diesen Etappen rasteten, da sie an die Spuren aus der Zeit von Ali und Hüseyin und an die Ereignisse aus jener Zeit erinnerte. Viele Ereignisse trugen dazu bei, dass diese Reisetappe an Bedeutung gewann. Wir begnügen uns hier damit, nur einige dieser Ereignisse zu erwähnen. Die Quellen berichten davon, dass Ali in den Jahren, in denen er für den Gamal-Krieg gekommen war, in Rabaze, Fiid und Salebiyye verweilte.<sup>31</sup> Dineveri beschreibt wiederum ausführlich die tragischen historischen Ereignisse, die sich in jeder Etappe von Imam Hüseyin auf der Strecke von Mekka nach Kufa, welche gleichzeitig die Pilger-Route war, zugetragen haben. Das auf dieser Route liegende Tenim Menzil ist wiederum der Ort, an dem sich Imam Hüseyin mit der aus dem Jemen kommenden Pilger-Karawane traf. Die Stelle, wo sich Imam Hüseyin mit Ferazdan traf, ist die Seffah Etappe, wo er den Kufis einen Brief schrieb, ist die Batn-ı Rume Etappe, wo er Züheyr bin Gin einlud und seiner Einladung gefolgt wurde, ist die Zerud Etappe, wo er die Nachricht von der Ermordung Müslim's erfuhr, ist die Zibale Etappe, wo er in Ayzal und Kadisiyye die Nachricht von der Kampfbereitschaft der Soldaten erhielt, die auch als Zât-ı Irk Etappe bekannt ist und wo auch die irakischen Pilger das Kaaba-Gewand anlegten, ist die Batn Agig Etappe, wo er nachts Quartier bezog, welches in der Nähe der Front war, ist die Serat Etappe (sie ist zugleich auch nahe an Asfan), wo er einen Rastplatz aussuchte, ist die Azibe'l-Hamamat Etappe, wo er mit Ubeydullah bin Hur sprach, ist die Gasr Benu Megatil Etappe, die einige der erwähnten wichtigen Etappen darstellen.<sup>32</sup>

Eine solch bedeutungsvolle Route wie diese interessierte auch die umayyadischen und abbasidischen Khalifen stark. Der abbasidische Khalif Abbas Seffah (h 136) war der Erste, der auf der Strecke Kufa-Mekka den Befehl zum Bau eines Minarets (alamet-mil-minare) erteilte.<sup>33</sup> Im Jahr 148 nach Hidschra übernahm wiederum der Khalif Mansur den Bau und die Reparatur von Brunnen auf dieser Route.<sup>34</sup> Der Khalif bemühte sich um die Verbesserung der Straßen und Unterbringung der Pilger-Karawanen und ließ auf der

30. Da insbesondere die Soldaten während der Feldzüge ihre Familien mitbrachten und sich in den Süden des Irak niederließen, verwandelten sich Städte wie Kufa und Basra zu militärischen Camps, die das wichtigste Zentrum für die Eroberung von Chorasana und Aserbajdschan bildeten. Insofern die muslimischen Soldaten, die in der Region stationiert waren, neben ihren militärischen und politischen Aufgaben auch zwecks Pilgerreise häufig auf diesen Strecken reisten, wurden diese Wege über Jahrhunderte hinweg als "Pilgerroute" bekannt. Die seitens der Khalifen jener Zeit sowohl für Pilger als auch für die Soldaten errichteten Wasserwege, Gebäude und getroffenen Maßnahmen zur Erleichterung des Verkehrs führten dazu, dass diese Routen stärker benutzt wurden.

31. Tarih-i Taberi, c.4. S.445-487.

32. Ahbâru et-Tival, S.244-251.

33. Tarih-i Taberi, c.7, S.465.

34. Derb-i Zübeyde, S. 41.

31. Tarih-i Taberi, c.4. s.445-487.

32. Ahbâru et-Tival, s.244-251.

33. Tarih-i Taberi, c.7, s.465.

34. Derb-i Zübeyde, s. 41.

35. Derb-i Zübeyde, s.48.

36. Tarih-i Taberi, c.8, s.136.

216) bu yol üzerinde kuyu, birke ve dinlenme tesisleri yaptırdığı rivayet edilmektedir.<sup>37</sup> Halife Memun zamanında ölçülen ve 812 mil olduğu kaydedilen bu yolda bu dönemden sonra kervanların vurulması olayları yaşanmaya başlanmıştır. Dolayısı ile artık yolun bakımı ve ıslahı değil emniyeti daha önemli bir konu haline gelmiştir. Hac kervanlarına tarihteki ilk saldırı 230 (h.) yılında Benu Müslim kabilesi tarafından yapıldığı bilinmektedir.<sup>38</sup>

Bu yol aynı zamanda kabileler arasındaki savaşlar için de bir koz haline gelmişti. Öyle ki Abbasi hilafetini zayıflatmak amacı ile Karamiti kabilesi hac kervanlarına saldırmaktaydı. Hicri 295-320 yılları arasına denk gelen Halife Muktedir'in döneminde ise artık bu yollar güvenliğini tamamen yitirmişti. Bu yol üzerindeki Haface kabilesinin kanlı saldırıları 420 yılına kadar sürmüştür. Bu saldırılar o hale gelmiştir ki, zaman zaman fakihler hac farızasını erteleyen fetvalar vermek zorunda kalmışlardır.

Saldırganların vazgeçmeyen tutumu ve yöneticilerin bu saldırıların önüne geçemeyişleri, hacıların, Arap kabilelerine "uhuvve vergisi" vererek canlarını ve mallarını korumalarına ve hac görevlerini ifa etmelerine sebep oldu. Hac kervanları bu tehlikeli yolculuğu yirminci yüzyılın sonlarına değin devam ettirmişlerdir. Mekke'de yaşanan küçük bir karışıklık bu güzergâhı daha da tehlikeli hale getiriyor ve Horasan hacıların taşıyan Irak mahmili saldırıya uğruyordu. Mekke'de bulunan şeriflerin ve hâkimlerin yüklerini taşıyan Irak kervanı, Bağdat'taki siyasi buhranların sebep olduğu karışıklıklara kurban gidiyor ve yöneticilerin önlem almaması sonucu birçok kervan yolda saldırıya ve yağmaya uğruyordu. Bu uzun konu makalemizin konusu olmadığı için bizi ilgilendiren dönemde, yani Hacı Bektaş Veli'nin bu yoldan geçtiği tarihe en yakın seyahatnamelere bakarak o dönemdeki menzillerin durumuna göz atabiliriz. Ele alacağımız sehayatnâmeler ve yazarlar aşağıda verildi.

### **Hacı Bektaş Veli Dönemine Yakın Seyahatnameler** **1- Efdaleddin Bedil bin Ali Hakani Şirvanî (h.520-595)**

Meşhur şair ve mutasavvıf olan Ali Hakani Şirvanî, Hacı Bektaş Veli'den 70 yıl önce aynı güzergâhı izleyerek hac yolculuğunu tamamlamıştır.

37. Ahbâr-ı Mekke, c.1, s.44.

38. Ahmed Sıbai, Tarih-i Mekke, s.195.

Reiseetappe von Mekka bis zur Zibale kleine Schlösser und Paläste errichten. Der Khalif Mehdi ließ im Jahre 166 nach Hidschra auf dieser Strecke ein von Kamelen und Mauleseln betriebenes Postamt<sup>35</sup> in Betrieb gehen und errichtete entlang der Reiseetappe Brunnen und Wasserstellen, wo die Arbeiten bis 171 andauerten.<sup>36</sup>

Harun Rashid, der acht Mal die Pilgerreise vollzog und den Großteil seines Vermögens für die Verbesserung der Wege ausgab, ging über die 120 Meilen von Medina entfernte Pilgeretappe Rabaza. Das ist gleichzeitig der Ort, an den Osman den Ebu Zer verbannt hatte. Es wird berichtet, dass auch Harun Rashid's Frau Zübeyde, wie ihr Ehemann (starb 216) Brunnen, Wasserstellen und Rastplätze auf dieser Strecke errichten ließen.<sup>37</sup> Auf dieser Strecke, die zur Zeit des Khalifen Memun vermessen und als 812 Meilen registriert wurde, begann nach dieser Zeit der Übergriff auf die Karawanen. Daher stand nicht mehr die Instandhaltung und Erneuerung der Straßen im Vordergrund, sondern ihre Sicherheit. Wie bekannt ist, wurde der erste Angriff auf die Pilgerkarawanen in der Geschichte von dem Stamm der Benu Müslim im Jahr 239 der Hidschra vollzogen.<sup>38</sup>

Die Strecke wurde zugleich auch zum Trumpf im Kampf der Stämme untereinander. Und zwar soweit, dass der Stamm der Karamiti die Pilger-Karawanen angriff, um das abbassidische Khalifat zu schwächen. In den Jahren 295-320 der Hidschra, die der Amtszeit des Khalifen Muktedir zuzielen, hatte die Route sowieso ihre Sicherheit vollkommen verloren. Die blutigen Überfälle des Haface-Stammes auf dieser Strecke dauerten bis in das Jahr 420 an. Die Angriffe hatten ein solches Ausmaß angenommen, dass die muslimischen Rechtsgelehrten sich manchmal gezwungen sahen, die Glaubenspflicht zur Pilgerreise durch Ausstellung der fatvas (religiöse Rechsurteile) für verschoben zu erklären.

Die entschlossene Haltung der Angreifer und die Ohnmacht der Herrscher gegenüber diesen Überfällen führten dazu, dass die Pilger mit einer an die arabischen Stämme zu entrichtenden "uhuvve-Steuer" ("uhuvve" heißt Verbrüderung, Glaubensbruderschaft, Freundschaft, Anm. des Übersetzers) versuchten, ihre eigene Sicherheit und der ihrer Güter zu schützen und die Pilgerpflicht zu erfüllen. Die Pilgerkarawanen führten diese gefährliche Reise bis Ende des 20. Jahrhunderts fort. (Schon) eine kleine Unruhe in Mekka machte diese Route noch gefährlicher und das Irak-mahfil, das die Chorasani-Pilger beförderte, war Angriffen ausgesetzt. Die Irak-Karawane, welche die Traglasten der Scharifen (Nachfahren aus der Familie des Propheten Muhammed und seines Enkels Hüseyin, Anmerkung des Übersetzers) und Herrscher beförderten, fielen den durch politische Krisen

35. Derb-i Zübeyde, S.48.

36. Tarih-i Taberi, c.8, S.136.

37. Ahbâr-ı Mekke, Band 1, S. 44.

38. Ahmed Sıbai, Tarih-i Mekke, S. 195.



Çocukluk yıllarında Horasan'a sefer yapmak için Şirvan'dan yola çıkan Şirvanî Selçukluların bölgede devam eden savaşlarından dolayı geri dönmüştür. Sonrasında Şah'tan hac için istemiş ve Irak yolu ile hacca gitmiştir. Sultan Sencer'in hizmetinde bulunan Şirvanî Tuhfetü'l-Harameyn adlı manzum bir eser yazarak hac yolculuğunu kaleme almıştır.<sup>39</sup> Eserinde hac ibadetinin o günkü zorluklarını ve yolların durumunu anlatan önemli bilgiler mevcuttur.

Bağdat'tan yola çıkan Şirvanî, Selman-ı Farisi'nin kabrinden yoluna devam eder. Buradan Necef'e gelir ve Hz. Ali'nin kabr-i şeriflerini ziyaret ederek Rahbe denilen menzile ve minareye ulaşır. Burası Derb-i Zübeyde denilen yolun ilk mesiri olan Kadisiyye'dir. Hacılar burada toplanarak Minaret-ı Gurun'dan sonra sahraya girerlerdi. Kağ, Zibale Şukuk, Salebiyye, Zerud, Fiid, Semira, Hacer, Nogre, Vadi Aruz, Sarikiyye, Safine, Meşleh, Gumre, Zaferan, Nahleve'den geçerek sonrasında Mekke ve Medine'ye ulaşan Şirvanî hac farızasını yerine getirdikten sonra Hacı Bektaş Veli'nin yaptığı gibi, Şam'a yönelmiştir. Burada Musul'un yöneticisi Cemaleddin Muhammed Musuli ile görüşen Şirvanî 552 yılında Şirvanşah'a döner. Şirvanî hicri 569 yılında bir hac yolculuğu daha yaparak ikinci kez hacı olur ve 595 yılında vefat eder.

## 2- İbni Cübeyr (h. 539-614)

Hacı Bektaş Veli'ye en yakın tarihlerde, ondan yaklaşık 60 yıl önce hacca giden meşhur seyyah İbni Cübeyr üç kez hacca gitmiştir.<sup>40</sup> Biz bu çalışmada, konumuz gereği hicri 580 yılında gerçekleştirdiği hac yolculuğundan, Mekke'den Irak yolu ile geri dönüşüne değineceğiz.

İbni Cübeyr'in ilk konak yeri su kuyuları ile meşhur olan Asile'dir. Sonrasında gece yarısından ertesi günün yarısına kadar yol alan Irak kervanı<sup>41</sup> Garura'ya gelir ve Hacer'deki su kuyularından su alarak Semira Menzili'ne ulaşır. Semira'daki su kaynaklarının çok ama tuzlu olduğunu belirten İbni Cübeyr, buradaki alışverişin para ile değil kumaş takası ile yapıldığı bilgisini verir. Semira sonrası sağlam bir kaleye sahip olduğunu belirttiği Fiid'e ulaşılır. Fiid'li Araplar, oraya gelen hacılar ve Yemenli tüccarlarla ticaret yaparlar ve çok sayıda depoya sahiptirler. Bu menzile

verursachten Unruhen zum Opfer und dadurch, dass die Regierungsverantwortlichen keine Maßnahmen trafen, wurden viele Karawanen unterwegs überfallen und geplündert.

Da dieses weite Thema nicht Gegenstand unserer Arbeit ist, werfen wir einen Blick auf jene Zeit, die uns interessiert, d.h. wir schauen uns die Reisechroniken an, die zeitlich nah verfasst wurden als Hacı Bektaş Veli diese Routen passierte, um den Zustand der damaligen Reiseetappen zu verstehen. Die zugrundeliegenden Reisechroniken und Schriftsteller werden im Folgenden genannt.

## Reisechroniken mit zeitlicher Nähe zur Zeit von Hacı Bektaş Veli's Epoche

### 1- Efdaleddin Bedil bin Ali Hakani Şirvanî (520-595 h.)

Der berühmte Dichter und Mystiker Ali Hakani Şirvanî hatte 70 Jahre vor Hacı Bektaş Veli die Pilgerfahrt auf derselben Strecke vollzogen. Şirvanî war als Kind von Şirvan aufgebrochen, um nach Chorasana zu reisen, war aber wegen der andauernden Kriege der Seldschuken (eine türkische Herrscherdynastie in Anatolien, Anm. des Übersetzers) in der Region wieder zurückgekehrt. Später bat er den Schah um die Erlaubnis, die Pilgerreise anzutreten und machte die Pilgerreise über die Irak-Route. Şirvanî, der unter dem Sultan Sencer diente, verfasste unter dem Titel "Tuhfetü'l-Harameyn" ein Werk in Versdichtung, worin er über die Pilgerreise berichtete.<sup>39</sup> In seinem Werk finden sich wichtige Informationen über die Strapazen der damaligen Pilgerreise sowie Informationen über den Zustand der Straßen.

Şirvanî brach – seine Reise - von Bagdad aus los und führte es nach dem Besuch des Grabs von Selman-ı Farisi (Selman-ı Farisi war ein Perser und ein bedeutender Weggefährte von Prophet Muhammed, Anm. des Übersetzers) fort. Von hier kam er nach Necef und besuchte das Heilige Grab von Ali und erreichte die Rahbe genannte Reiseetappe und das Minarett. Die Gegend heisst Kadisiyye, der erste Ausflugsort auf der Derb-i Zübeyde genannten Strecke. Die Pilger versammelten sich hier und gingen nach – der Ortschaft - "Minaret-ı Gurun" in die Wüste. Şirvanî erreichte Mekka und Medina nachdem er Kağ, Zibale Şukuk, Salebiyye, Zerud, Fiid, Semira, Hacer, Nogre, Vadi Aruz, Sarikiyye, Safine, Meşleh, Gumre, Zaferan und Nahleve passierte und vollzog seine Pilgerpflicht und schlug dann, genauso wie Hacı Bektaş Veli den Weg in Richtung Syrien ein. Dort traf sich Şirvanî mit dem Statthalter von Mousul, Cemaleddin Muhammed Musuli und kehrte 522 h. nach Şirvanşah zurück. Nach einer weiteren Pilgerreise im Jahr 569 h. wurde er zum zweiten Mal Pilger und und verstarb im Jahr 595 h.

39. Tuhfetü'l-Harameyn, Hakanî Şirvani, Yayına haz. Yahya Garib, Şehami Yay. Tahrana, 253-7.

40. Sefernâme-i İbn Cübeyr, Astan-ı Guds Rezevi, 1370.

41. Sefernâme-i İbn Cübeyr, s.252.

39. Tuhfetü'l-Harameyn, Hakanî Şirvani, Herausgegeben von Yahya Garib, Şehami Yay. Teheran, 253-7.

gelen hacıların bazı eşyalarını buraya bırakıp, dönüştürdükleri İbni Cübeyr'in bize ulaştırdığı bilgilerdendir. Bu yol üzerindeki güvenliği dönemin hac emirinin kararlı tutumu ile sağlanmakta idi. Fiid'li Arapların hacılarınla olan en önemli ticaretleri ise büyük ölçüde geçimlerini sağladıkları deve ticaretidir.

Fiid durağından sonra Cemil ve Busine adlı iki aşkıktan ismini alan Ecfer Menzili'nin geçen kafilge gece Beyday'a, sabah da Zerud duraklarına ulaşır. Sonrasında harabe olan ve hicri ikinci üçüncü yıllarda onarılmaya çalışılan su kuyuları bulunan Salebiyye'ye varılır. Buradan Kufe'ye kadar üç Zibale, Vakısa ve Fırat'ın bir kolu olan üç büyük su kaynağı olduğunu belirten İbni Cübeyr, Salebiyye Menzili'ne ulaştığında buradaki hacıların su kuyularında meydana getirdiği izdihamdan dolayı yedi kişinin ezildiğini yazar.<sup>42</sup> Zibale'den, Şukuk'a oradan da suyu bol ve büyük bir saraya sahip olan Vakısay denilen yere ulaştığını belirten yazar, halkın un, hurma, meyve gibi ikramlarla hacılara misafirperverlik gösterdiklerini ve "hoş geldiniz, selamete gidiniz" şeklinde dualarda bulduklarını ifade eder. Vakısay sonrası geçilen menziller sırasıyla Minaretul Gurun, Ayzab, Rahbe Kadısıyye ve nihayet Necef'dir.<sup>43</sup>

İbni Cübeyr, Kufe<sup>44</sup> ve diğer şehirleri gördükten sonra Kuzey Irak'tan Musul'a geçerek yoluna devam ederek Halep ve Şam'a ulaşır, nihayetinde Beyrut'tan, ülkesi Endülüs'e vasil olur.

42. Sefernâme-i İbn Cübeyr, s. 255.

43. Sefernâme-i İbn Cübeyr, s. 258.

44. İbn-i Batuta'nın Kufe ile ilgili sefernâmesinde verdiği bilgiler, Kufe'deki İlhanlı Padişahlarından Kazan Han, Muhammed Hudabende ve Ebu Said'in yaptırdığı medrese ve imaretlere gelen misafirlerin buralarda kalarak, bu mekânlardan yararlandıklarını ifade etmiştir. Kerbela yolu üzerinde olan bazı Mevlevihanelerin ve zaviyelerin de Bektaşiler tarafından yaptırıldığını belirten İbn-i Batuta, bu yapıların, Orta Asya'lı dervişlerin Tarsus'ta yaptırdıkları yerlere ilham kaynağı olduğunu ifade eder: "Dağlar oyularak inşa edilen bu dinlenme yerlerinde zaviyeler yapılmıştır. Horasan yolu ile Atabat'a gelen sufilere bir misafir bu zaviye ya da medreselere geldiğinde onun yemeği ve atının yemi hazır olurdu. Medresede hizmet eden gençler, gelen misafirleri güzel bir şekilde karşılar ve onlara iki ekmek, et ve helva verirdi. Bütün bu masraflar Atabey vakıflarınca karşılanırdı. Hacılar ve sufiler bu yerlerden geçerken buralara istirahat ettikten sonra yollarına devam ederler." Asyalı hacıların hizmetine sunulan bu gibi tekke ve zaviyeler daha çok Hintliler, Afganlılar ve Özbekler tarafından kurulmuş ve kullanılmıştır. Bu zaviyelerin kurulmasında Kalenderi'lerin Kerbela güzergâhında kurdukları müesseselerden esinlendiğini görüyoruz. Bkz. İbn-i Batuta, s.123. ve Sefernâme-i İbn-i Cübeyr.

## 2. İbni Cübeyr (h. 539-614)

İbni Cübeyr, ein berühmter Reisender, ging zeitlich gesehen zuletzt vor ca. 60 Jahren vor Hacı Bektaş Veli drei Mal auf die Pilgerreise.<sup>40</sup> In dieser Arbeit werden wir aufgrund unseres Themas auf seine im Jahr 580 nach Hidschra vollzogene Pilgerreise, auf die Rückreise von Mekka über die Route Irak eingehen.

Der erste Rastplatz von İbni Cübeyr ist das für seine Brunnen bekannte Asile. Hiernach setzte die Irak-Karawane<sup>41</sup> von der Mitternacht bis zum nächsten Mittag die Reise bis nach Garura fort, nahm Wasser aus den Brunnen in Hacer und erreicht die Etappe Semira.

İbni Cübeyr gibt die Auskunft, dass in Semira viele Wasserquellen vorhanden sind, diese allerdings salzig wären und dass der Handel hier nicht mit Geld, sondern mit Aus-tausch von Stoffen betrieben wurde. Nach Semira kam man in Fiid an, wo – der Ort – wie er sagt, über eine stabile Festung verfügte. Die Araber aus Fiid trieben Handel mit den Pilgern und den Händlern aus dem Jemen und besaßen eine Vielzahl von Lagern. İbni Cübeyr informiert uns darüber, dass die Pilger, die diese Etappe erreichten, einige ihrer Gegenstände dort hinterließen und sie auf der Rückreise wieder abholten. Die Sicherheit auf dieser Strecke zu jener Zeit wurde durch die entschlossene Haltung des für die Pilgerreise zuständigen Herrschers gewährleistet. Der wichtigste Handel jedoch, den die Araber von Fiid mit den Pilgern betrieben, war der Kamelhandel, der auch ihre Haupteinnahmequelle bildete.

Nach der Reiseetappe Fiid passierte der Konvoi die Etappe Ecfer, die ihren Namen von den beiden Verliebten Cemil und Busine erhielt und erreichte die Stationen Beyday bei Nacht und Zerud am Vormittag. Anschließend kam man in Salebiyye an, die verwahrlost war und deren zerstörte Wasserbrunnen man im zweiten und dritten Jahrhundert nach der Hidschra zu reparieren versuchte. İbni Cübeyr, der erwähnt, dass es von hier bis Kufa die drei großen Wasserquellen Zibale, Vakısa und einen Arm des Euphrat gibt, berichtet, dass sieben Pilger auf Grund des Gedränges an den Wasserbrunnen zertreten wurden, als er die Etappe Salebiyye erreicht hat.<sup>42</sup> Der Schriftsteller, der berichtet, dass er von Zibale nach Şukuk und von dort aus den wasserreichen Ort Vakısay erreichte, welcher über einen großen Palast verfügte, erwähnt, dass das Volk den Pilgern mit Gaben wie Mehl, Datteln und Obst Gastfreundschaft zeigte und für sie Gebete in Form von "Seid Herzlich Willkommen", "Geht in Sicherheit" aussprach. Nach Vakısay sind die Etappen der Reihe nach Minaretul Gurun, Ayzab, Rahbe Kadısıyye und schließlich Necef zu passieren.<sup>43</sup>

40. Sefernâme-i İbn Cübeyr, Astan-ı Guds Rezevi, 1370.

41. Sefernâme-i İbn Cübeyr, S. 252.

42. Sefernâme-i İbn Cübeyr, S. 255.

43. Sefernâme-i İbn Cübeyr, S. 258

### 3- Ebu'l-Eşref Muhammed bin Ali Hüseyinî Yezdî (v. 762)

Hacı Bektaş Veli'den hemen önce hicri 757 yılında Irak yolu ile hacca giden dönemin önemli alimlerinden Muhammed Ali bin Hüseyinî, İran'ın Yezd adlı şehridir. Hac yolculuğunu anlattığı "Hicaziyye Risalesi" adlı eserinde,<sup>45</sup> İlhanlı padişahı Hasan Çoban'ın saltanat yıllarında (735-757), tek başına ve şehir halkından bir kısmı ile gittiği, Keyluye Dağı eteklerinde başladıkları hac seyahatini bizlere aktarmıştır. Hicaziyye Risalesi dönemin hac yolları ile ilgili açıklayıcı bilgiler vermektedir: "Şuster denilen mevkide toplanan hacı adayları yola çıktıkları sırada haramilerin saldırısına uğrarlar. Develerini ve mallarını kaybeden kabile Keyluye dağının eteğindeki bir köyde konaklarlar. Hacı adaylarının birçoğu geri döner ve o sene hacca gidemezler.

Cuma günü Yezd camisinden, Irak-ı Acem'e hareket eden kabile, o yıla kadar gidenlerin dönme zorunda olduğu ve o döneme kadar kapalı olan bu yoldan gidecekti. Bulduğumuz yerde güvenilen bir âlim, onlar için istihareye yatmış ve neticede yol hayırlı çıkınca yola çıkmaya karar verirler. Burada bulunan bir çok alim ve din büyükleri, yıllardır hacca gitmek istediklerini ancak söz konusu tehlikelerden dolayı her sene ertelemek zorunda kaldıklarından yakınıyorlardı. Her yıl hazırlık yapılıyor, ama sonuç değişmiyordu. Bu kabilenin gideceği zaman, su kuyularının boşalması ve kuraklığın kol gezmesinin yanında, Fırat ve Dicle'nin de kurduğu söylentileri Bağdat, Hill ve Kufe'deki ticaret hayatını ve tüccarlarını büyük sıkıntıya sokmuştu. Bütün bunların bilinmesine rağmen, her şeyi göze alarak yola koyuldular.

Efendimiz Hz. Muhammed (as)'in mübarek kabri-i şeriflerine elli günde ulaştılar. Yol üzerinde bulunan su kuyularının temizlenmesi, yenilerinin yapılması, yolcuların ve kervanların güvenliğinin sağlanması, orada yaşayan bedevilerin kontrol altında tutulması padişah veya yöneticilerinin sorumluluklarındadır. Ancak buradaki kabileler oldukça zor şartlar altında yaşamlarını sürdürüyorlar, susuzluk ve açlık çekiyorlar ve ister istemez hırsızlığa, soyguna hatta katle yöneliyorlar. Oysaki buradan ve bütün Müslümanlardan mesul olan "Hadimu'l-Harameyn" sıfatını taşıyan yöneticilerin bunları görmeleri gerekiyor.

Hazreti Ali'nin kabri-i şeriflerinin olduğu Necef çö-

45. Bu risale Muhammed Cafer Yahakki tarafından Meşhed'de 1368 yılında "Risale-yi Hatt-ı Farsî" adlı dergide 30-45 sayfaları arasında basılmıştır.

Nachdem İbni Cübeyr Kufa<sup>44</sup> und die anderen Städte gesehen hat, setzt er seinen Weg von Nord-Irak über Mousul nach Aleppo und Damaskus fort, kommt schließlich über Beirut, in seiner Heimat Andalusien an.

### 3- Ebu'l-Eşref Muhammed bin Ali Hüseyinî Yezdî (starb 762)

Einer der wichtigen Gelehrten seiner Zeit ist der aus der iranischen Stadt Yezd stammende Muhammed Ali bin Hüseyinî, der kurz vor Hacı Bektaş Veli im Jahr 757 die Pilgerreise der Irak-Route folgend vollzog. In seiner Abhandlung "Hicaziyye Risalesi"<sup>45</sup>, in der er über seine Pilgerreise berichtet, schildert er uns die Pilgerfahrt, die er in den Herrschaftsjahren des Ilkhanen Königs Hasan Çoban (735-757) alleine und mit einem Teil des Volkes antrat, die an den Ausläufern des Berges Keyluye begann. Die Abhandlung "Hicaziyye Risalesi" gibt uns Detailinformationen über die Pilgerrouen jener Zeit:

"Nach dem sich die Pilger-Anwärter an dem Şuster genannten Ort trafen und die Reise begonnen wurde, wurden sie von Räuern überfallen. Der Konvoi, der seine Kamele und Besitztümer verlor, übernachtete in einem Dorf am Fuße des Keyluye Bergs. Viele der Pilger-Anwärter kehrten um und konnten in diesem Jahr nicht gern."

Der Konvoi, der am Freitag von der Yezd Moschee in den *Irak-ı Acem* ("Irak-ı Acem" ist ein von den Osmanischen Türken stammender Ausdruck, der das Gebiet zwischen dem Fluss Euphrat und der hohen Berge an der iranischen Grenze umschließt, Anm. des Übersetzers) aufbrach, sollte den Weg benutzen, der bis zu diesem Jahr die Pilger zwang, umzukehren und der bis jetzt geschlossen war. Ein vertrauenswürdiger Religionsgelehrter des Ortes hatte das "istihare"-Gebet für die Pilger vollzogen (Das "istihare-Gebet" wird vor schwerwiegenden Entscheidungen praktiziert, um Allah um die richtige Eingebung im Traum zu bitten, Anm. des Übersetzers) und als sich

44. Die Informationen, die İbn-i Batuta in seinem Reisebericht über Kufa gibt, geben Auskunft darüber, dass die Besucher in den von den Ilkhanen-Sultanen Kazan Han, Muhammed Hudabende und Ebu Said in Kufa errichteten Hochschulen und Bauten sich aufhielten und Nutzen von diesen Räumen zogen. İbn-i Batuta erwähnt, dass auch manche Mevlevi-Ordensräume und kleine Derwischklöster (zaviye), die sich auf dem Weg nach Kerbela befanden, von den Bektaschiten errichtet wurden und dass diese als Inspirationsquelle für die von den aus Zentralasien stammenden Derwischen errichteten Gebäude in Tarsus dienten: "Man hohlte die Berge aus und errichtete die Klöster (zaviye) an Ruhestätten. Kam einer von den Sufis aus Chorasan nach Atabat zu Besuch, so fand er bereits sein Essen und Futter für das Pferd bereitgestellt. Die Jungen, die in den Hochschulen (Medrese) dienten, begrüßten die Besucher freundlich und boten ihnen 2 Brote, Fleisch und die Süßspeise Helva an. All die Kosten dafür wurden von der Stiftung Atabey getragen. Die Pilger und Sufis fuhren mit ihrer Reise fort, nachdem sie sich hier ausgeruht hatten." Derwischklöster, kleine Klöster dieser Art, die den asiatischen Pilgern zu Diensten standen, wurden vorrangig von Indern, Afghanen und Usbeken gegründet und genutzt. Wir sehen, dass die Kalenderie-Bewegung bei der Gründung dieser Klöster sich von den Einrichtungen auf der Kerbela-Route inspirieren ließ. Siehe İbn-i Batuta, S.123 und Sefername-i İbn-i Cübeyr.

45. Dieses Büchlein wurde von Muhammed Cafer Yahakki in Mesched im Jahre 1368 in der Zeitschrift "Risale-yi Hatt-ı Farsî", S. 30-45 gedruckt.



lünün başından Mekke'ye varıncaya kadar otuz dört menzil vardı. Medine'ye kadar da otuz dört menzil mevcuttu. Kuyuların çoğunun kapanmış, kullanılmaz halde olması hacıları engellemedi, bu yollardan, aksaklıklara aldırılmadan geçip gittiler. Ancak, müminlerin kiblesi Mescid-i Haram'a ve Medine'de Peygamberin kabri şeriflerine ulaşınca burasının bakımsız ve pis hali, bizi yoldan geçirdiğimiz onca zorluktan daha fazla üzdü ve perişan etti. Mekke ve Medine'de bu mekanların temizlenmesi, bu şehirlerin yöneticilerinin görevi idi ve onlar buraları her daim temiz tutup, abad etmekle mükelleftiler. Bu ne büyük gaffletti?

Arapların koruması altındaki Rahibe, Ummu'l-Gurunda, Vakisa da, Zibale'de, Salebiyye'de Zerud'da ve Fiid gibi menzillerde bulunan bazı su kuyuları 570 gez derinliğinde kazılmış tatlı su kuyuları idi, ancak hiç birisi temiz değildi. Yol üzerindeki kalelerin durumu ise içler acısı haldeydi. Zâtu'l-Irak, Irak hacılarının ihrama girdikleri yerdi. Buraya yakın yerlerde iki gezlik kuyular vardı, bu sular da aynı şekilde mikrop dolu idi.

Medine etrafında kasaba ve köylerden Mahle-i Mahmud, Vadi-yi Sufar buralardan daha iyi durumda, gayet mamur ve ağaçlandırılmış yerlerdi. Buralardaki kuyular beş-altı metrelik kuyulardı. Çoğan Noyan'ın Mahley-i Mahmud'da kazdirdığı kuyular ve su yollarının etrafı yemyeşil ağaçlarla çevriliydi. Noyan bu bölgede bir çok hayırlarda bulunmuş, uzak ülkelerden gelen hacıların geçtiği yollara köyler, mezarlıklar, ribatlar, çeşmeler, göletler yaptırmıştır. Bu yapılar kıyamet gününe kadar baki olan Kabe'ye giden mesir üzerinde kalacaktır.

Müminlerin günahlarından arınmaktan başka bir sebeple aşındırmadıkları Medine yollarına yapılan imaretler, su şebekelerinin ıslahı ve harap yerlerin abad edilme işi şüphesiz ki Tebriz, Irak-ı Acem, Kirman, Yezd, Damgan, Semnan gibi yerlerden daha öncelikli ve sevaptır. Burada yapılan hayrat daha çok makbule geçecektir. Dolayısı ile bunun bir ganimet ve fırsat bilinmesi gerekmektedir. Kastımız sadece Mekke ve Medine çevresi değildir, malum olduğu üzere buralarda zaten imaretler, hayır mekanları ile doludur. Biz buralara ulaşan yolların ve yollar üzerindeki yapıların mamur hale getirilmesinden söz ediyoruz.

Reye'l-Ayn bölgesindeki kuyular ve Zübeyde Ha-

schließlich der Reiseweg – nach der Traumdeutung - als sicher erwies, beschlossen sie aufzubrechen. Viele Gelehrte und religiöse Würdenträger beklagten sich, dass sie seit Jahren die Pilgerreise vollziehen wollten, dies aber aufgrund der erwähnten Gefahren jedes Jahr aufschieben mussten. Jedes Jahr wurden Vorbereitungen getroffen, aber das Ergebnis war immer dasselbe. Zu der Zeit, als dieser Konvoi aufbrechen wollte, brachten neben der Trockenheit der Brunnen und der anhaltenden Dürre Gerüchte darüber, dass auch Euphrath und Tigris ausgetrocknet wären, das Wirtschaftsleben und die Händler in Bagdad, Hill und Kufa in große Schwierigkeiten. Obwohl all das bekannt war, nahmen sie das Risiko in Kauf und machten sie sich auf den Weg

In fünfzig Tagen erreichten sie das Heilige Grab unseres Herren Muhammed (as) ("as" steht für "alaihi-salam" und bedeutet "Friede sei mit ihm", Anm. des Übersetzers). Die Sauberhaltung der Brunnen auf dem Weg dahin, deren Neuerrichtung, die Gewährung der Sicherheit der Reisenden und der Karawanen, die Kontrolle der dort ansässigen Beduinen obliegt der Verantwortung des Sultans und den Statthaltern. Die hiesigen Stämme setzten unter sehr schwierigen Bedingungen ihr Leben fort, litten unter Wassermangel und Hunger und wandten sich wohl oder übel dem Stehlen, Ausrauben und sogar Morden zu. Eigentlich müssten diejenigen, die für hier und für alle Muslime Verantwortung tragen und den Titel "Hadimu'l-Harameyn" (d.h. Diener/Beschützer der beiden islamischen Heiligtümer Mekka und Medina, Anm. des Übersetzers) führen, dies merken.

Es gab 34 Reiseetappen zwischen dem Beginn der Nefef-Wüste, wo sich das Heilige Grab von Ali befindet und Mekka. Bis nach Medina waren es ebenfalls 34 Reiseetappen. Dass die meisten Brunnen zugeschüttet und nicht benutzbar waren, hat die Pilger nicht daran gehindert; sie durchquerten diese Wege ohne Beachtung der Schwierigkeiten. Aber als wir die Gebetsrichtung (Kibla) der Gläubigen, die große Moschee (*Mescid-i Haram*) und das Heilige Grab des Propheten in Medina erreichten und feststellten, wie ungepflegt und schmutzig es hier war, hat dies uns mehr traurig gemacht und vernichtet als all die Strapazen des Weges, die wir erleiden mussten. Es war die Aufgabe der Statthalter, diese Orte in Mekka und Medina zu säubern und sie sind dazu verpflichtet, diese Orte permanent sauber zu halten und zu kultivieren. Was für eine Unachtsamkeit war das?

Einige der Wasserbrunnen an den Reiseetappen Rahibe, Ummu'l-Gurunda, Vakisa, Zibale, Salebiyye, Zerud und Fiid, die unter dem Schutz der Araber standen, waren in einer Tiefe von 570 Messschnur (gez) gegrabene Süßwasserbrunnen, aber keiner von ihnen war sauber. Der Zustand der Festungen unterwegs war wiederum katastrophal. Der Zâtu'l-Irk war der

tun'un taksirsiz yaptırdığı eski imaretler, hayratlar, bize bu yollarda yeni hayratlar yapma imkânı olduğunu ve daha önceden bunların denendiğini gösteriyor. Harameyn'deki şeriflerden Ben-i Anize ve Ben-i Hafazce, Ben-i Muhenna, Ben-i Lam ve Ben-i Hüseyin gibi yerleşim yerlerinde yaşayan makam ve mevkii sahibi Arapların üzerinde tam bir kontrol sağlanmadan adı geçen yerlerde bir iş yapmak mümkün değildir. Bunlar çevredeki ülkelerin yöneticileri tarafından defalarca uyarılmalarına rağmen, buldukları her fırsatta Türk, Kürt, Moğol, Lor, Hind ve diğer ülkelerden gelerek buralarda konaklayıp, ibadeti ile meşgul olan, kimseye zarar vermeyen Müslümanlara saldırmaktadırlar. Bu şekilde insanlara, Müslümanlara eziyet etmek hangi Arap asabiyetinde yazılıdır? Çevrelerine topladıkları birkaç beş para etmeyen adamlarla, kendilerini yakın zamanda yok edecek dünya nimetine aldanıp bu zavallıların mallarını yağmalarlar. Bugün itibarı ile Arap kabilelerinin eli altında zillete mahkum olan, harabeye dönen imaretlerin, kuyuların, çeşmelerin, birketlerin, yolların ve geçitlerin tamiri ve ıslahı bütün İslâm ülkelerinin yöneticilerinin boynunun borcudur." Yine Şemseddin Muhammed bin Ahmed Cabir Endülüsi (v.780) 743 yılında Şam'dan Medine'ye giden yolu Urcuze-i İbn-i Cabir adlı risalesinde bu yolu ayrıntılı olarak anlatmaktadır.

#### 4- Urcuze-i İbn-i Cabir

743 yılında Şam mesirinden yola çıkarak hacca giden Şemseddin Muhammed bin Ahmed Cabir Endülüsi (v.780), bu yolculuğunu ayrıntılı bir şekilde "Urcuze-i İbn-i Cabir" adlı risalesinde<sup>46</sup> anlatmıştır. Risale o dönemde kullanılan yollar ve durulan menzillerle ilgili doğru bilgiler vermesi açısından önemlidir.<sup>47</sup>

#### 5-İbn-i Batuta

Hicri 726 yılında Şam'dan yola çıkarak hac yolculuğuna başlayan İbn-i Batuta, Kısve, Sanameyn, Zera'dan geçerek Basra'ya ulaşır ve burada dört gün kalır. Diğer hacıların kervana ulaşması beklendikten sonra Lecun, Kerek Kalesi ve Hısnu'l-Gurab olarak

46. Bu eser henüz basılmamış olup özeti Dr. Fevzi el-Hib tarafından Merkez Dirasat el-Medine'de yayınlandı. Bkz. Esra Doğan, Tarih-i Hacçozarı İraniyan, s.356.

47. Söz konusu menziller: Birecik, Sacur Nehri, Halep, Rasten, Hims, Gare, Dimeşk, Huleyfe, Zurğ, Busra, Suneyye, Zerka, Hasa, Maan, Savan, Zatu'l-hacc, Tebuk, Ahzar, Mau es-Safi Mau'l-Muazzam, Mau'l-Cuneyb, Semud er-Rum Mubarek el Naga, Hacer, El-Ula, Hediyye, Fahleyetn, Medine, Zil Halife, Ruha, Vadi Gazale, Vadi Safra, Beyader, Zat el-Sevik, Afsan, el-Münheni, Mekke.

Ort, an dem die irakischen Pilger das Kaaba-Gewand anlegten (ihram). In der Nähe gab es Brunnen, die zwei Meßschnuren tief waren und auch diese Wasserstellen waren voller Mikrobe.

Von den Kleinstädten und Dörfern um Medina herum waren Mahle-i Mahmud und Vadi-yi Sufar in einem besserem Zustand als diese, sie waren sehr kultiviert und mit Bäumen bepflanzt. Die Brunnen hier waren um die fünf, sechs Meter tief. Die Brunnen und Wasserwege, die Çoğan Noyan in Mahle-i Mahmud gruben ließ, waren umgeben von grünen Bäumen. Noyan war in dieser Gegend sehr wohlthätig und ließ entlang der Wege, auf denen Pilger aus fernen Ländern hierher reisten, Dörfer, Friedhöfe, Herbergen, Brunnen, Teiche errichten. Diese Bauten werden auf der Promenade zur Kaaba, die bis zum Jüngsten Gericht ewig erhalten wird, bestehen bleiben. All die Landeskultivierungen auf den medinensischen Wegen, die von den Gläubigen stark benutzt wurden, um sich der Sünden zu reinigen, die Instandsetzung des Wassernetze und die Bebauung der heruntergekommenen Orte hatten Vorrang und waren im Sinne der Religion wohlthätiger einzustufen als - ähnliche - Werke in den Siedlungsgebieten wie Tabriz, Irak-ı Acem, Kirman, Yezd, Damgan, Semnan. Was hier gestiftet wurde, wirkte wohlthuer. Deshalb sollte man dies hier als Geschenk Gottes und als eine Gelegenheit auffassen. Wir meinen damit nicht nur die Umgebung von Mekka und Medina, wie bekannt ist, ist es hier ohnehin voll von Bauten und Wohlthätigkeitseinrichtungen. Wir meinen hier jene Transportwege, die hierher führen und die Kultivierung der Gebäude auf diesen Wegen.

Die Brunnen in dem Gebiet Reye'l-Ayn und die von Frau Zübeyde gestifteten, makellosen alten Bauten und Wohlthätigkeitseinrichtungen zeigen uns, dass die Möglichkeit gegeben ist, auf diesen Strecken neue Stiftungen zu bauen und dass dieser Versuch in der Vergangenheit bereits unternommen wurde. Es ist nicht möglich, in jenen Gebieten etwas zu machen, ohne die arabischen Edelleute mit Amt und Stellung aus den Heiligen Städten, die in den Ansiedlungsgebieten Ben-i Anize, Ben-i Hafazce, Ben-i Muhenna, Ben-i Lam und Ben-i Hüseyin leben, gänzlich unter Kontrolle zu bringen. Obwohl sie schon etliche Male von den Herrschern der umgebenden Länder ermahnt wurden, lassen sie keine Gelegenheit aus, um die türkischen, kurdischen, mongolischen, lorischnen (gemeint sind die Pilger aus dem Südwesten Irans, Anm. des Übersetzers) und indischen oder aus anderen Ländern stammenden Muslime, die hier Quartier beziehen, sich dem Beten hinwenden und niemandem schaden, zu überfallen. Ist es mit dem arabischen Patriotismus vereinbar, den Menschen und Muslimen dermaßen Leid zuzufügen? Sie plündern die Habseligkeiten dieser Armen, indem sie ein paar Taugenichts um sich scharen, die sich von den Reichtümern der Welt irre führen lassen, durch die sie bald vernichtet werden. Ab heutigem Tag ist es Pflicht

da bilinen Seniyye'ye gelir. Savan, Maan, Zâtu'l-Hacc geçilerek Tebuk'e ulaşıldığında ise kervandaki bütün hacılar kılıç kuşanırlar ve savaş durumunu alırlar. Peygamber Efendimiz (as)'in sünnetine uymak için sembolik olarak hurma ağaçlarına kılıçla vururlar. Vadi-yi Aheyzar, Birkey-i Muazzama, Bir-i Hacer'e ulaşan İbn-i Batuta burada su içmenin yasak olduğu bilgisini de bize ulaştırır.

Bu mevkiden sonra, Naga Salih, Ula, Vadi-yi Attas, Hediyye bölgeleri geçilerek Medine'ye varılır.<sup>48</sup>

### **Hacı Bektaş Veli'nin Hacca Gittiği Düşünülen Tarihler ve Bu Dönemlerdeki Hac Yollarına ve Hac Durumuna Kısa Bir Bakış**

Hacı Bektaş Veli'nin hac yolculuğunu yaptığı düşünülen tarihlerde, Memlük sultanları adına hutbe okunan kutsal beldelerde, Asya kökenli hacıların yanında İranlı hacıların da oluşturduğu Irak kervanları Moğolların saldırısına uğramaktaydı. Bu saldırılar Moğolların-Tatarların Bağdat'a girmesi ile birlikte hız kazanmıştır. Öyle ki, hicri 634 (1237) yılında Iraklı hacılar hac farizalarını yerine getirememişlerdir. Abbasi halifesi Mustansır ulemayı toplayarak işgal nedeni ile güvenliğin sağlanamadığını ve bundan dolayı da bu seneki haccın yapılamayacağı yolunda fetva verilmesini ve cihat hazırlıklarının başlatılmasını istemiştir. Fetva sonrasında yaklaşık beş yüz bin kişi müdafaa için Bağdat'ta toplanmıştır. Bu karışıklıkların sürdüğü yedi yıl boyunca Iraklılar hacca gidemedi. Savaşın yanı sıra Abbasi hilafetini istemeyen ve Arap kabileleri ile Mekke ve Medine'de etkili olan şerîflerin Irak ve Horasan hacılarına çıkardıkları zorluklar da hacca gidilememesinde önemli bir nedendir. Bu ve benzeri sebeplerden dolayı hicri 624 (1227), 636 (1239) yıllarında hacca gidilememiş ve 629 (1232), 633 (1236)<sup>49</sup>, 640 (1243) yıllarında ise kervanlar gidebilmiş ancak sonraki yıllarda yine kesintiye uğramıştır. 650 yılında ise hacılar Bağdat'tan hacca gidebilmişlerdir. Hicri 653 yılında ise Irak'tan Haremeyn'e hiçbir kervan gidememiştir.<sup>50</sup>

Hicri 654/1256 yılında Mescid-i Nebi'de yaşanan bir olay bu dönemin siyasi ortamını yansıtmaya bakımdan önemlidir. Bu tarihlerde Mescid-i Nebi bölgesinde çıkan büyük bir yangın, bütün şehir halkının

48. Sefernâme-i İbn-i Batuta, terc: Muhammed Ali Muvahhid Bungah, Tahran, 1348, c.1, s.116.

49. Kemaleddin Abdurrezak *İbn-i Futi*, el-Havad's el-Camie ve Tecaribu el Nafe f'l-mie eş-Şamime, Daru'l-Fikr s.25. 1407.

50. İbn-i Futi, s. 19-21, 54-64, 104-124.

aller muslimischen Herrscher, durch die Herrschaft der arabischen Stämme entehrten, verwahrlosten Bauten, Brunnen, Wasserquellen, Brücken, Straßen und Übergänge zu reparieren und zu verbessern. Şemseddin Muhammed bin Ahmed Cabir Endülüsî (gestorben 780) beschreibt auch in seiner Abhandlung "Urcuze-i İbn-i Cabir" aus dem Jahr 743 diesen von Damaskus nach Medina führenden Weg ausführlich.

### **4- Urcuze-i İbn-i Cabir**

Şemseddin Muhammed bin Ahmed Cabir Endülüsî (starb 780), der sich im Jahr 743 von dem Damaszäner Ausflugsort auf die Pilgerreise begab, berichtet ausführlich in seinem "Urcuze-i İbn-i Cabir" betitelten Büchlein<sup>46</sup> von dieser Reise. Diese Abhandlung ist insofern sie uns richtige Informationen bezüglich der damals benutzten Strecken und den Reisetappen gibt, von Bedeutung.<sup>47</sup>

### **5- İbn-i Batuta**

İbn-i Batuta, der im Jahr 726 nach Hidschra von Damaskus aus auf die Pilgerreise begann, passierte Kiske, Sanameyn, Zeradan und erreichte Busra, wo er vier Tage blieb. Nachdem man darauf wartete, dass auch die anderen Pilger sich der Karawane anschlossen, zog man weiter nach Lecun, kam an der Festung Kerek vorbei und ging nach Seniyye, auch bekannt als Hısnu'l-Gurab. Als die Pilgerkarawane Savan, Maan, Zâtu'l-Hacc hinter sich ließ und Tebuk erreichte, bewaffneten sich alle Pilger mit Schwertern und versetzten sich in Kampfbereitschaft. Um der Tradition des Propheten (as) zu folgen, schlugen sie symbolisch mit ihren Schwertern gegen die Dattelbäume. İbn-i Batuta, der Vadi-yi Aheyzar, Birkey-i Muazzama und Bir-i Hacer erreichte, überliefert uns die Information, dass es hier verboten war, Wasser zu trinken. Nach diesem Ort passierte man die Regionen Naga Salih, Ula, Vadi-yi Attas, Hediyye und kam in Medina an.<sup>48</sup>

### **Ein kurzer Blick auf den Zeitraum, von dem man annimmt, dass Hacı Bektaş Veli die Pilgerfahrt vollzog und auf die Pilgerwege jener Zeit und die Situation der Wallfahrt**

In dem Zeitraum, von dem man annimmt, dass Hacı Bektaş Veli seine Pilgerfahrt unternahm, wurden in den Heiligen Gebieten, in denen die Freitagspredigt im Namen mamlukischer Sultana gehalten wurde, Asien abstämmige Pilger ebenso wie die aus iranischen Pilgern bestehenden Irak Karawanen von Mongolen angegriffen. Diese Überfälle wurden durch den

46. Dieses Werk ist noch nicht gedruckt, die Zusammenfassung wurde von Dr. Fevzi el-Hib in Merkez Dirasat el-Medine veröffentlicht. Siehe Esra Doğan, Tarih-i Hacgozari İraniyan, S. 356.

47. Die genannten Reisetappen sind: Birecik, Der Fluss Sacur, Aleppo, Rasten, Hims, Gare, Dimeşk, Huleyfe, Zurğ, Busra, Suneyye, Zerka, Hasa, Maan, Savan, Zatu'l-hacc, Tebuk, Ahzar, Mau es-Safi Mau'l-Muazzam, Mau'l-Cuneyb, Semud er-Rum Mubarek el Naga, Hacer, El-Ula, Hediyye, Fahleyetn, Medine, Zil Halife, Ruha, Vadi Gazale, Vadi Safra, Beyader, Zat el-Sevik, Afsan, el-Münheni, Mekke.

48. Sefernâme-i İbn-i Batuta, übersetzt von Muhammed Ali Muvahhid Bungah, Teheran, 1348, Band 1, S. 116.



yangını söndürme çabası, tarih kitaplarında, yangının Medine'ye hâkim olan ve mihrap ve hatip mihrabını da kontrolleri altında tutan Zeydi Şiiilerinden dolayı, Allah'ın verdiği bir ceza olarak yansıtılmıştır. Bölgede, Mekke'de Hasanî Şerîflerinden olan bir grup Mısır hakimiyetini isterken bir başka grup Seyyid ve Şia oldukları için İlhanlıların ve Zeydilerin hakimiyetini istiyorlardı. Bu durum İlhanlıları ve Memlûkları süreklilikli olarak karşı karşıya getiriyordu.<sup>51</sup>

Mekke Şerîflerinin 647/1249 yılında Iraklı hacılardan para aldığına değinen kaynaklar 650 yılına denk gelen Mustansir'in vefatından sonraki on yıl boyunca Irak hac kervanları ile ilgili bilgiye yer vermemektedirler.<sup>52</sup> Bu dönem içerisinde Iraklı hacılar ya münferit olarak ya da Memlûkluların resmî kervanlarına katılarak hacca gitmiş olabilirler.<sup>53</sup>

Hicri 655 yılında Bağdat'ın Moğol egemenliğine ve Abbasi hilafetinin sona ermesi ile Müslüman olmasına rağmen halife sıfatını alan Hükümdar Hülagu hac ibadetine önem vermek durumunda idi. Bu dönemde Irak kervanları içindeki Arap unsurlarından arınmış ve İranleşmiş, Acem rengini almıştır. Hicri 658/1260 yılında ise Memlûkluların emiri Seyfeddin Kutuz Moğollara galip gelerek Suriye'yi almış ve hac yollarının kontrolünün bütünü ile Memlûkluların eline geçmesini sağlamıştır.

Bağdat'ın Moğolların eline geçmesinden sonra ilk hac kervanı 666 yılında yola çıkabilmiştir. Bağdat hacıları Irak yöneticisi Atamelik Cüveynî'nin ordusunun koruması altında, bedevilerin saldırısına uğramadan hacca gidebilmişlerdir. Atamelik Kufe'ye kadar kervana eşlik ederek saldırgan grupların cesaretini kırmıştır.<sup>54</sup> Memlûkluların hilafeti Abbasi hanedanında devretmesi ile beraber 667 tarihinde İlhanlılar, hac kervanlarını silahlı güçler eşliğinde göndermişlerdir.<sup>55</sup> Söz konusu bu silahlı kervanlar aynı

51. Cemaleddin Yusuf İbni Tañrıverdi, En-Nucum ez-Zahire fi Muluk el-Mısır ve'l-Kahire, Daru'l-Kutub, Kahire, 1392. c.7, s.25.

52. İbn-i Futi, s. 64.

53. Hac der ahd-i İlhanan, Dr Seyyid Ebulfezl Razevi, Fasname-i Mutaleat Tarih, Meşhed, 1385, s.23.

54. İbn-i Futi, 3/127.

55. Iraklı hacıların, hac farizalarını yerine getirirken karşılaştıkları zorluklar, yolların güvenliği, Arap kabilelerinin yol üzerindeki tehlikeleri önlemek için çabaları, İlhanlı padişahlarının kervanların korunması için tayin ettikleri "Emir-i hac"lar, güvenlik için sarfedilen miktarlar, İlhanlılar tarafından çıkarılan fermanlar (yarlığlar) elimizde mevcuttur. Bunlardan biri 667 yılına aittir ve Tahran Üniversitesi 2449'da bulunmaktadır. Hicaz yolunun fethedilmesi lüzumu, ile ilgili diğer yarlığlar için bkz. Esra Doğan, Tarih-i Hocgozari-yi İraniyan, Neşr-i Meşar, Tahran, 1339, s.324.

Einmarsch der Mongolen und Tataren in Bagdad immer intensiver. Und zwar derart, dass die irakischen Pilger im Jahre 634 der Hidschra (1237) ihre Pilgerpflicht nicht erfüllen konnten. Der Abbassiden-Khalif Mustansir rief die Religionsgelehrten (ulema) zu sich und forderte von ihnen die Ausstellung eines Rechtsurteils (fatwa) darüber, dass die diesjährige Pilgerpflicht aufgrund der Besetzung und der fehlenden Sicherheitslage nicht ausgeführt werden kann und dass Kriegsvorbereitungen gestartet werden sollen. Nach der Verkündigung des Rechtsurteils (Fetva) versammelten sich etwa fünfhunderttausend Menschen zur Verteidigung in Bagdad. In den sieben Jahren, in denen die Unruhen andauerten, konnten die Iraker die Pilgerreise nicht antreten. Neben dem Krieg und der ablehnenden Haltung arabischer Stämme gegenüber dem Abbasidischen Khalifat waren die Schwierigkeiten, die von den einflussreichen Edelmannern in Mekka und Medina gegen die Pilger aus dem Irak und Chorasán in den Weg gelegt wurden, mit ein wichtiger Grund dafür, warum die Pilgerreise nicht stattfinden konnte. Aus diesen und ähnlichen Gründen fand im Jahre 624 der Hidschra (1227), 636 der Hidschra (1239) die Pilgerreise nicht statt und in den Jahren 629 der Hidschra (1232), 633 (1236)<sup>49</sup>, 640 (1243) konnten die Karawanen losziehen, jedoch kam es in den darauffolgenden Jahren wieder zu einem Stocken. Im Jahre 653 konnte keine einzige Karawane aus dem Irak nach Haremejn starten.<sup>50</sup>

Ein Ereignis, welches sich im Jahre 654/1256 in Mescid-i Nebi (d.h. in der "Moschee des Propheten Muhammed", Anmerkung des Übersetzers) zutrug, ist insofern es die politische Situation jener Zeit widerspiegelt, von Bedeutung. In den Geschichtsbüchern wurde als Brandursache für einen großen Brand in der Region der Propheten Moschee (Mescid-i Nebi), der zu diesem Zeitpunkt entstand und den ganze Stadtbevölkerung zu löschen versuchte, als Strafe Allah's dargestellt, insofern Medina von den Zeydi Schiiten beherrscht wurde, die auch die Aufsicht über den Vorbeter und den Prediger in der Moschee innehatten. Während eine der regionalen Gruppen, die den Hasani Serifen in Mekka angehörte, die Herrschaft Ägyptens forderte, verlangte eine andere Gruppe mit der Begründung, sie würden aus der Familie des Propheten stammen und wären Schiiten die Herrschaft der Ilkhaniden und Zeydis. Dieser Zustand brachte die Ilkhane und die Mamluken immer wieder gegeneinander.<sup>51</sup>

Während die Quellen erwähnen, dass die Statthalter von Mekka im Jahre 647/1249 Geld von den irakischen Pilgern kassierten, liefern sie über die Periode von zehn Jahren, die auf den Tod von Mustansir aus dem Jahre von 650 folgen, keine Informationen über die

49. Kemaleddin Abdurrezak İbn-i Futi, el-Havad's el- Camie ve Tecaribu el Nafie fi'l-mie eş-Şamine, Daru'l-Fikr, S.25. 1407

50. İbn-i Futi, s. 19-21, 54-64, 104-124.

51. Cemaleddin Yusuf İbni Tañrıverdi, En-Nucum ez-Zahire fi Muluk el-Mısır ve'l-Kahire, Daru'l-Kutub, Kairo, 1392. Band 7, S. 25.

zamanda Memlûklûlerle ilgili bilgi toplama görevi olan hacı ve askerlerden oluşmakta idi. Memlûkluların Irak kervanlarına karşı haklı hassasiyetleri, Osmanlıların Atabat üzerinden ya da Anadolu üzerinden hacca giden Safevi hacılarına olan hassasiyetlerinden farklı değildi.

İlhanlılar döneminde Ahmed Teküdar (680-683) Memlûklûlerin nezdinde hacıların işleri ve sorunları ile ilgilenmişler, fiili olarak katkı sağlamışlardır. Hac kervanlarının, silah, ipek ve diğer ticaret ürünlerinin Haremeyn'e getirmesinin yasaklanması<sup>56</sup> ile beraber 686/687 (2288)den sonra Müslümanlar sorunsuz bir şekilde hac ibadetlerini eda edebilmişlerdir.<sup>57</sup>

Hicri 694/1296 yılında Gazan Han'ın Müslüman oluşu ile Moğol devleti de resmi olarak İslam'ı kabul etmiştir. Moğolların Müslüman olmalarıyla Iraklı yöneticilerde hac yollarının açılması için girişimlerde bulunmuşlardır. Zira devlet himayesi olmaksızın, altın, para ve diğer eşyalarla yüklü hac kervanlarının bölgedeki bedevi Arapların arasından hac bölgesine varması nerede ise olanaksızdı. Bu dönemde Gazan Han hac meselesine büyük önem vermiş, 701/1301 yılında Kutluk Şah'ı Hac emiri tayin ederek Müslümanların daha rahat bir şekilde hac yolculuklarını yapmalarını sağlamıştır. Bin kişilik bir ordu korumasında Kabe örtüsü, kabile reislerine ve görevlilere verilmek üzere hediyeler, ve 12 tümen yani 12 bin dinar değerindeki yük ve armağanla beraber hac kervanını Bağdat'a yollamıştır.<sup>58</sup>

Bu dönemden sonra rahat eden Iraklı hacılar, her sene daha da artan bir sayı ile düzenli olarak hacca gitmeye başladılar. Özellikle Hicri 705 yılında Irak-ı Acem'den ve diğer noktalardan gelen hacı adayları ile beraber çok büyük bir kervan meydana gelmiştir. Hicri 716 yılında Irak hac kervanı beraberinde Mekte Şerifinin oğlu Hümeys<sup>59</sup> olduğu halde hac vazifesini yerine getirmiş, geri dönmekteydi. Yine İlhanlı padişahı Olcayto, hac yollarında imaretler yapılması, kuyular kazdırılması, hacılar için parasız binek sağ-

56. Vassaf, Tarih-i Vassaf, İbn-i Sina Yay. Tahran, 1338, s.220.

57. Ebu'l-Ferec İbn-i İbri, Tarih-i Muhtasar Eddyvel, İntişarat-ı İttılaat, 1364, s.385. Ayrıca bkz. İbn-i Futi, s.203.

58. Gazan Han zamanındaki İhâni hacılarıyla ilgili, Arap kaynaklarındaki taassup ve siyasi anlayışa dayalı tarih yazıcılığından dolayı İranlı hacılar ile ilgili bu tür bilgilerden çok fazla bahsedilmez.

59. 718 yılında kardeşini yenerek Memlûklûler yerine Sultan Ebu Said'in adına hutbe okutan Hümeys 720 yılında Memlûklûler tarafından öldürülmüştür. İran tarih kaynaklarında kendisi ile ilgili oldukça fazla bilgi mevcuttur.

irakischen Pilgerkarawanen.<sup>52</sup> Es ist möglich, dass die irakischen Pilger in diesem Zeitraum die Pilgerfahrt entweder einzeln oder als Teil der offiziellen Karawane der Mamluken unternommen haben.<sup>53</sup>

Dadurch, dass Bagdad im Jahre 655 der Hidschra in die mongolische Herrschaft geriet und das Khalifat der Abbasiden beendet wurde, musste auch der Herrscher Hülagu, obwohl er kein Muslim war, in seiner Eigenschaft als Khalif die Bedeutung der Pilgerreise anerkennen. In dieser Zeit wurden die irakischen Karawane ihrer arabischen Elemente bereinigt und sie wurden iranisch, nahmen persischen Charakter an. Im Jahre 658/1260 besiegte der Mamluken Herrscher (Emir) Seyfeddin Kutuz die Mongolen, nahm Syrien ein und sorgte dafür, dass die gesamte Kontrolle der Pilgerrouen in die Hand der Mamluken gelangte.

Nach dem Bagdad in die Hände der Mongolen fiel, konnte die erste Pilger-Karawane im Jahr 666 starten. Die Bagdader-Pilger konnten unter dem Schutz der Armee des Irak-Herrschers Atamelik Cüveyni die Pilger-Reise realisieren, ohne dabei von den Beduinen angegriffen zu werden. Atamelik begleitete die Karawane bis nach Kufa und brach damit den Mut der angreifenden Gruppen.<sup>54</sup> Mit der mamlukischen Übertragung des Khalifats an die Abbasiden-Familie schickten die Ilkhaniten im Jahre 667 ihre Pilger-Karawanen unter Waffenschutz.<sup>55</sup> Diese genannten bewaffneten Karawanen bestanden gleichzeitig aus Pilgern und Soldaten, die die Aufgabe hatten, Informationen über die Mamluken zu sammeln. Die durchaus berechtigten Empfindlichkeiten der Mamluken gegenüber den irakischen Karawanen unterschieden sich nicht von den Empfindlichkeit der Osmanen gegenüber den Safavidischen Pilgern, die über Atabat oder über Anatolien die Pilgerreise unternahmen.

Während der Ilkhaniten Periode kümmerte sich Ahmed Teküdar (680-683) bei den Mamluken um die Belange und Sorgen der Pilger und leistete praktischen Beitrag.

Nachdem es den Pilgerkarawanen verboten war, Waffen, Seide und andere Handelsgüter nach Haremeyn zu bringen<sup>56</sup>, konnten die Muslime nach 686/687 (2288) ohne Probleme ihre Pilgerreise vollziehen.<sup>57</sup>

52. İbn-i Futi, S. 64.

53. Hac der ahd-i İlhanan, Dr Seyyid Ebulfezl Razevi, Faslname-i Mutaleat Tarih, Meşhed, 1385, S.23.

54. İbn-i Futi, 3/127.

55. Wir haben Informationen über die Schwierigkeiten der irakischen Pilger bei der Ausübung ihrer Pilgerpflicht, über die Sicherheit auf den Strecken, über die Anstrengungen der arabischen Stämme zur Abwendung von Gefahren auf den Pilgerrouen, über die von den Ilkhanen-Sultanen für den Schutz der Pilger beauftragten Funktionäre für das Pilgeramt, über die (Geld-)summen, die für die Sicherheit ausgegeben wurden, über die seitens der Ilkhanen erlassenen Verordnungen (*yarlığlar*). Eine davon stammt aus dem Jahr 667 und befindet sich in der Universität von Teheran 2449. Vgl. für die restlichen Verordnungen bzgl. der Notwendigkeit der Eroberung der Hedschas-Wege; Esra Doğan, Tarih-i Hocgozari-yi İraniyan, Neşr-i Meşar, Teheran, 1339, S.324.

56. Vassaf, Tarih-i Vassaf, İbn-i Sina Yay. Teheran, 1338, S. 220.

57. Ebu'l-Ferec İbn-i İbri, Tarih-i Muhtasar Eddyvel, İntişarat-ı İttılaat,

lanmasını emretmiştir, ancak ömrü tüm bunlara vefa etmemiştir.<sup>60</sup>

718/1318 yılında Hudabende'nin oğlu Sultan Ebu Said'in veziri Ali Şahin öncülüğünde yola çıkan kafilere hiçbir saldırı ya da yağmalanmaya maruz kalmadan hacca gidebilmişlerdir. Ebu Said'in hac ibadetine ve hac yollarına olan özel ilgisi vardı. Bundan dolayı söz konusu kafilere ile beraber Kabe kapısına asılmak üzere iki altın kemeri hediye olarak Ali Şahin'den göndermiştir. Zehebî tarihinde bu mahmulin altın, inci, yakutlarla beraber 100 tümen yani 250 bin dinar olduğunu yazmaktadır. Ebu Said'in Haremeyn'e vakfettiği eserler o kadar çoğalmıştır ki 720 yılında hutbede Mısır sultanından sonra onun da adı okunur oldu. Yine aynı yıl içerisinde Ebu Said, hacca gelen hacıların masraflarının kendisi tarafından karşılanacağını duyurmuştu.<sup>61</sup> Hicri 720 yılından sonra Memlûklüler, İlhanlı devleti hacıları için özel bayrak göndermeye başlamıştır. Beyaz ipekten yapılan ve altın hilal işlemeli olan bu bayrakla beraber, Mekke emirine, hac kervanlarının korunması ve hacılara iyi muamele edilmesinin istendiği bir mektup gönderilmiştir.<sup>62</sup>

736 yılında Ebu Said'in vefatı ile beraber Irak hacıları ve kervanları için eski günler geri dönmüştür ve artık Irak'tan kervanlar gelmemeye başlamıştır. Bu durum on bir yıl devam etmiştir. 748 yılından sonra ise Iraklı kervanlar düzenli olarak gelip-gitmeye devam etmişlerdir.<sup>63</sup>

### Sonuç

Hacı Bektaş Veli'nin tam olarak hangi yılda yukarıda ifade edilen yollardan geçtiği bilinmemekle beraber, oldukça zor bir yolculuk geçirdiği aşikârdır. Şartların böylesine ağır olduğu bir dönemde, Horesan kervanları ile değil de münferit bir şekilde gitme ihtimali ise çok düşüktür.

60. Tarih-i Olcayto, s.199. Olcayto babası gibi sert bir siyaset yerine daha barışçı bir politika izleyerek Memlûklülere yakın bir siyaset takip etti. Hacla ilgili problemler iki devlet arasında çözülmeye başlandı, yapılan anlaşmalardan hac kervanlarına özel bir statü verildi. Bağdat'tan çıkan bir hac kervanı biri Memlûklülere'i biri de Ebu Said'i temsil etmek üzere iki bayrak taşımakta idi. Bkz. Abdurrahman İbn-i Haldun, Tarih-i İbn-i Haldun, Mütalaat ve Tahkikat, Tahran, c.4.s. 637.

61. Ebu'l-Ferec İbn-i İbri, s 275

62. Takiyuddin Makrizi, es-Suluk ila Marifeti Dureru'l-Muluk, Cüz-i evvel, 1934. s.2-211.

63. Takiyuddin Süluk Makrizi, c.1, s.405.

Durch den Übertritt von Gazan Han zum Islam im Jahr 694/1296 nach der Hidschra nahm auch der mongolische Staat offiziell die islamische Religion an. Nachdem die Mongolen Muslime wurden, unternahm die irakischen Führer Bemühungen, um die Pilger Routen zu öffnen. Denn ohne den Schutz des Staates war es für die mit Gold, Geld und anderen Gütern beladenen Pilgerkarawanen nahezu unmöglich, das Pilgergebiet durch die arabischen Beduinen vor Ort hindurch zu erreichen. Zu dieser Zeit nahm Gazan Han die Pilgerangelegenheit sehr ernst und ernannte Kutluk Şah im Jahre 701/1301 zum Leiter (Emir) für Pilgerangelegenheiten und trug dazu bei, dass die Muslime unter komfortableren Verhältnissen ihre Pilgerreise verwirklichten. Unter dem Schutz einer Armee von tausend Soldaten entsandte er zusammen mit der Pilgerkarawane ein Tuch für die Kaaba, Geschenke, die für die Stammesführer und Funktionäre bestimmt waren und Gaben und Lasten im Wert von 12 toman (d.h. persische Währungseinheit, Anm. des Übersetzers), d.h. 12 tausend Dinare nach Bagdad.<sup>58</sup>

Nach dieser Phase der Erleichterung gingen die irakischen Pilger jedes Jahr regelmäßig mit einer stetig wachsenden Anzahl zur Pilgerreise. Insbesondere im Jahr 705 der Hidschra bildete sich eine ganz große Karawane zusammen, die sich aus den Pilger-Anwärtern aus dem *Irak-ı Acem* und aus anderen Gebieten zusammensetzte. Im Jahr 716 der Hidschra befand sich die irakische Pilgerkarawane in Begleitung von Hümeise<sup>59</sup>, dem Sohn des Statthalters von Mekka nach getaner Pilgerpflicht auf der Rückreise. Wiederum gab der İlhaniken Sultan Olcayto den Befehl, die Pilger Routen zu kultivieren, Brunnen zu graben und den Pilgern kostenlos Reittiere zur Verfügung zu stellen, ohne dass sein Leben dazu ausreichte.<sup>60</sup>

Im Jahr 718/1318 begab sich der Konvoi unter der Führung von Ali Şahin, dem Sohn von Hudabende und dem Minister (Vezir) von Sultan Ebu Said auf den Pilgerweg und konnte die Pilgerstätte erreichen ohne einem einzigem Angriff oder einer Plünderung ausgesetzt worden zu sein. Ebu Said's Interesse galt insbesondere der Pilgerpflicht und den Pilger Routen.

1364, S. 385. Vgl. Ausserdem İbn-i Futi, S. 203.

58. Aufgrund der fanatischen und politisch motivierten Geschichtsschreibung in den arabischen Quellen über die İlhanen-Pilger zur Zeit von Gazan Han werden Informationen dieser Art über die iranischen Pilger nicht erwähnt.

59. Hümeise, der im Jahre 718 seinen Bruder besiegte und die Freitagspredigt anstelle der Mamluken im Namen des Sultans Ebu Said halten ließ, wurde im Jahr 720 von den Mamluken ermordet. In den iranischen Geschichtsquellen gibt es viele Informationen über ihn.

60. Tarih-i Olcayto, S. 199. Olcayto verfolgte anders als sein Vater, der eine harte Politik trieb, einen versöhnlicheren, von Nähe geprägten politischen Kurs gegenüber den Mamluken. Die Streitigkeiten zwischen den beiden Staaten bzgl. der Pilgerangelegenheit wurden geschlichtet, durch die vereinbarten Verträge wurde den Pilger-Karawanen ein Sonderstatus gewährt. Die von Bagdad aus startenden Pilger-Karawanen trugen 2 Fahnen, von denen eine die Mamluken, die Andere Ebu Said repräsentierte. Siehe Abdurrahman İbn-i Haldun, Tarih-i İbn-i Haldun, Mütalaat und Tahkikat, Teheran, Band.4, S. 637.



Bu konuda elimizde Vilayetnâme'de geçen sınırlı şehir adları dışında hiç bir bilgi bulunmamakla beraber, o dönemdeki tarihi ve coğrafik koşulları göz önünde tutarak yaptığımız çalışma her ne kadar kaynakların yetersizliği olsa da bu konuda yapılan ilk çalışmadır.

Aus diesem Grund entsandte er als Geschenk mit dem erwähnten Konvoi von Ali Şahin zwei goldene Gürtel, um sie am Tor an der Kaaba zu hängen. In der Geschichtschronik von Zehebî wird erwähnt, dass dieses "mamhil" ("mahmil" steht für Geschenke, die zusammen mit den Pilgerkarawanen an die Heiligen Städte geschickt werden, Anm. des Übersetzers) inklusive der dazugehörigen Gold, Perlen und Rubinen 100 Toman, also 250 Tausend Dirham beträgt. Die Werke, die Ebu Said an die Heiligen Städte (Harameyn) stiftete, wurden derart viel, dass im Jahr 720 sein Name bei der Freitagspredigt (hutbe) gleich nach dem Namen des Sultans von Ägypten erwähnt wurde. Ebu Said ließ im selben Jahr wiederum verkünden, dass er die Kosten der Pilger, die für Pilgerzwecke hierher kamen, selbst übernehmen werde.<sup>61</sup> Nach dem Jahr 720 der Hidschra begannen die Mamluken spezielle Fahnen für die Pilger aus dem Ilhaniken Staat zu schicken. Zusammen mit dieser Fahne aus weißer Seide und gold gestickten Halbmond wurde dem Statthalter von Mekka ein Brief entsandt, womit der Schutz der Pilgerkarawanen und die gute Behandlung der Pilger gefordert wurde.<sup>62</sup>

Durch den Tod von Ebu Said im Jahre 736 kamen die alten Tage für die Pilger aus dem Irak und für die Karawanen zurück, so dass die Karawanen aus dem Irak nunmehr ausblieben. Dieser Zustand dauerte elf Jahre lang an. Ab dem Jahr 748 zogen die irakischen Karawanen wieder wie gewohnt weiter.<sup>63</sup>

### **Schlussbetrachtung**

Wenn auch nicht genau bekannt ist, in welchem Jahr Hacı Bektaş Veli eine der oben beschriebenen Routen benutzt hat, umso evident ist es, dass er eine schwere Reise gehabt haben muss. In einer Zeit mit solch schwierigen Bedingungen ist wiederum die Wahrscheinlichkeit dafür, dass er die Reise alleine angetreten ist anstatt mit den Chorasani-Karawanen zu reisen, sehr gering.

Obwohl wir in diesem Zusammenhang bis auf die in der Heiligenvita in beschränktem Maße erwähnten Städtenamen keinerlei Informationen verfügen, so ist diese Arbeit, die unter Berücksichtigung der zeitlichen und geographischen Umstände jener Epoche geleistet wurde, als die Erste auf ihrem Gebiet zu sehen, wenn auch die Quellen nicht ausreichend sind.

61. Ebu'l-Ferec İbn-i İbri, S. 275.

62. Takiyuddin Makrizi, es-Suluk ila Marifeti Dururu'l-Muluk, Cüz-i evvel, 1934. S.2-211.

63. Takiyüddin Süluk Makrizi, Band 1, S. 405.

## 1. “Hacibektaş” Dogan Esra

Ky studim është në lidhje me udhëtimin e Haxhi Bektashit drejt Suluxhakahojukut, duke u bazuar në Vilajetnamen e tij.

Nga kjo pikëpamje, gjatë rrugës që kaloi prej Nishaburit e deri Suluxhakarajuk edhe pse kaloi nëpër qytete të ndryshme megjithatë udhëtimi është i kufizuar.

Haxhi Bektash Veliu duke ndjekur rrugën tradicionale antike ka ardhur ne Rum.

Rugën të cilën e jep vilajetnameja është rruga e karavanëve.

Ky studim është i pari në këtë drejtim

Çështje të vëna re gjatë udhëtimit brenda qyteteve dhe komuniteteve kanë ekzistuar historikisht deri sot.